

Tednik

Glasilno Socialistične zveze delovnega ljudstva za Podravje

ŠT. 48

PTUJ, dne 10. decembra 1965

Din 40

Letnik XVIII.

Z ZADNJE SEJE OBEH ZBOROV OBČINSKE SKUPŠČINE

Proizvodnja večja kljub težavam

Na važne probleme smo večkrat preslabo pripravljeni

Gospodarske organizacije v ptujski občini obetajo, da bodo kljub novim okoliščinam po gospodarski reformi do konca letošnjega leta vsaj večina izpolnila letni plan, čeprav primanjkuje nekaterih reprodukcijskih materialov in kljub težavam za dinarska in devizna sredstva. To zagotavlja predvsem večja skrb in zavzetost delovnih kolektivov za boljše gospodarjenje, za povečanje proizvodnje, produktivnosti in prodaje izdelkov, boljši tehnološki proces in boljšo organizacijo dela.

Kritična ali pohvalna ocena?

Vse prednje je mogoče sklepati tudi po obširnem elaboratu in analizah po podatkih o stanju v gospodarstvu in na ostalih področjih v letošnjih 3/4 leta, ki so ga dobili v roke odborniki obeh zborov občinske skupščine za sejo dne 2. decembra 1965.

Na tej seji se je pokazalo, da je zanimanje kolektivov in njihovih samoupravnih organov ter organov upravljanja za uspehe gospodarskih organizacij mnogo večje kot odbornikov občinske skupščine za to. Za razpravo o prikazanih uspehih večine podjetij in za težave ostalih podjetij se je pripravilo le nekaj odbornikov, ostali pa so obravnavali same manjše probleme s svojega območja, skoraj neodvisno od ugotovitev o stanju gospodarstva v občini.

Obravnava poročila o poslovanju delovnih organizacij v devetih mesecih 1965 je bila na prvem mestu te seje. Če ne bi diskutirala o ugotovitvah o uspehih in težavah v občini v zvezi s poročilom predsednika skupščine Lojzka Stropnikova in podpredsednik Vlado Vrečko o problemih kmetijstva, bi lahko veljalo, da je bilo poročilo sprejeto brez pripomb, brez pohvale in brez kritike.

Ni narobe samo to, da si za skupščino pripravljene materiale odborniki dovolj ne ogledajo, temveč predvsem to, da o njem tudi ne obveščajo svojih sobčanov iz volilnih enot, ki so jih poslali v skupščino. Če bi to storili pred vsako sejo, bi nanjo prinesli pripombe sobčanov, vsaj kritiko, če ne pohval ter pripombe in predlogov, ki bi lahko zelo koristili skupščini pri njenem delu. Skoda je, da ne zvedo od odbornikov za tako važne ugotovitve niti najbližji krajevni faktorji, pač pa šele iz radia in tiska, ko je že vse mimo.

Občinska skupščina porabi leto pred precej sredstev za priprave raznega sejnega materiala, ki je namenjen javnosti, žal pa ta ne doseže javnosti po odbornikih, ki bi lahko komentirali skupščini, kakšen je odziv občanov na delo kolektivov, na njihove uspehe in težave.

Poznejše razprave na tej seji so pokazale, da zahtevajo odborniki brezpogojno izpolnitev želja svojega območja ne glede na vse prikazane možnosti in raztolmačene spremembe v ravnosti letošnjega proračuna. To pa zopet kaže, da bi znali občani ob pregledu stanja v občini tudi oceniti, kje vzeti in kam dati po prednostnem redu ali pa bi ugotovili, da je še marsikaj odvisno od njih samih in da se ne morejo v vseh problemih zanašati na pomoč skupnosti, čeprav zanj tudi sami prispevajo po svoje z raznimi obveznostmi z delovnega razmerja, iz gospodarstva itd. Ob nekoliko večjem stiku s krajevnimi političnimi in upravnimi funkcionarji bo v bodoče odbornikom mnogo lažje ocenjevati situacijo v občini, ne pa samo komentirati potrebe in želje svoje okolice.

Izpolnitev plana

Glede na realizacijo družbenega plana predstavljajo po podatkih občinske skupščine tudi letos največje prometa Industrija (nad 22 milijard), kmetijstvo (skoraj 6 milijard), trgovina (skoraj 2,5 milijard), obrt (skoraj 2,5 milijard), sledijo pa jim z višino do 1 milijarde gradbeništvo (nad 898 milijonov), gostinstvo (nad 800 milijonov), komunalna dejavnost (nad 408 milijonov) in promet (nad 367 milijonov). Po odstotkih izpolnitve plana je razvidno, da so manjša podjetja bližje izpolnitvi (komunalna dejavnost, trgovina, go-

stinstvo) pa tudi industrija, medtem ko so na slabšem promet, kmetijstvo, obrt in gradbeništvo. Glede na nad 5-milijardni promet v kmetijstvu je zanimiva ugotovitev, da je bila konec 3/4 leta prometu Kmetijskega kombinata Ptuj (2.573.822.000) najbližje Kmetijska zadruga »Jože Lacko« Ptuj (1.429.012.000) in da so si nadalje po prometu najbližje KZ »Haloze« Ptuj (551 milijonov 939.000) KZ Hajdina (301.398.000) in KZ »Dravsko polje« Lovrenc (407.919.000) tem pa sledijo KZ »Ptujsko polje« Gorisnica (270.422.000), Vodna skupnost za melioracijo Pesniške doline Ptuj (147.744.000), Zivno-rejsko veterinarski zavod Ptuj (105.254.000) in Veterinarska postaja Ptuj (35.528.000).

Za sklade več kot prej

Pri delitvi sredstev čistega dohodka na osebne dohodek in na sklade so prednjačile že v letošnjih 9 mesecih glede na sklade industrija (41 odst.), promet (27), trgovina (25), gostinstvo (25), sledijo pa jim kmetijstvo (23), obrt (20), gradbeništvo (12) in komunalna (4 odst.).

Pri osebnih dohodkih je dosegla najugodnejše povprečje koncem 3/4 leta trgovina (63.700 din), industrija (63.160), stanovanjska in komunalna dejavnost (61.300) in gostinstvo (59.400), na slabšem pa so bili promet (58.600), kmetijstvo (56.400), obrt (50.100) in gradbeništvo (49.600 din). V prvih dveh mesecih po uvedbi gospodarske reforme je bil v 11 gospodarskih organizacijah manjši povprečni dohodek kot pred reformo, v 20 gospodarskih organizacijah 20 odst. večji kot pred reformo in v 20 organizacijah nad 10 odst. večji kot v prejšnjih mesecih.

Kolektivom so dobrodošli

Na 32 straneh poročila o letošnjem 3/4-letnem gospodarjenju in na 25 raznih tabelah so zbrani za odbornike obeh zborov dragoceni primerjalni podatki o uspehih in težavah v občini. Te pridno študirajo sedaj tudi po

podjetjih, ter po zavodih in ustanovah, ker jih zanima mesto, ki so ga dosegli skupno z ostalimi v občini.

Združevanje kmetijskih organizacij

Največ diskusije se je razvilo na tej seji o združevanju v kmetijstvu, o koristnih članih zadrug in kooperantih ter o sopotnikih, o spopadanju zadrug z možnostmi za organizirano doseganje dohodka, o cestah, prometu, zdravstveni službi in drugem. Prav živahna diskusija je bila v zvezi s predlogom odloka o dimnikarski službi ter o čiščenju in pregledovanju kurilnih naprav in dimnih vodov v občini Ptuj.

V zvezi z združevanjem kmetijskih zadrug s kombinatom so izrazili nekateri odborniki bojazni pred novimi izkušnjami v smeri integracije v kmetijstvu. To so prinesli s seboj s terena, zato so bila toliko bolj zanimiva tolmačenja namenov integracije v kmetijstvu glede na nove gospodarske pogoje, na možnosti konkurenčne proizvodnje in prodaje pridelkov na domačem in inozemskem trgu.

Eden izmed odbornikov je pojasnil, da so v nekaterih kmetijskih organizacijah težave zaradi nediscipline svojih članov, ki slabi vsako, pa tudi kmetijsko organizacijo, da pa so na drugi strani zelo zahtevni, ko bi šlo za koristi tistih članov, ki so k uspehu zdruge največ pripomogli. V bodoče bo morala tudi vsaka kmetijska organizacija pomeniti močno organizacijo zavestnih in discipliniranih članov in kooperantov. Drugi je tolmačil, da imamo z večino sprememb organizacije v kmetijstvu slabe izkušnje in da teh ne bi bilo koristno ponavljati. Vse spremembe bi morale biti v dogovoru s kmetovalci in z združnimi člani ob točni sliki dolžnosti in pravic v novi organizaciji. Tretji je zopet dejal, da za spremembe ni navdušenja niti med vodilnimi kadri in uslužbenci, ker bi utegnili prinesli sprememba tudi izmenjavo delovnega mesta. Vsa ta in ostala vprašanja bodo razčiščena 19. dec. 1965 na referendumu v kmetijskih organizacijah, kjer se bo najbolje izkazalo, kakšne koristi lahko pričakujemo od večje, dobro organizirane kmetijske organizacije in kakšne bi naj dosegli z sedanji manjšimi ob. novih gospodarskih pogojih.

Ob novem zakonu o gozdovih

Nov zakon o gozdovih daje kmetom pravico sodelovati z gospodarsko organizacijo, ki gospodarji z vsemi gozdovi. Na območju občine Ptuj je 14.000 ha gozdov in 10.100 gozdnih posestnikov.

V novembru je izšel v Uradnem listu Socialistične republike Slovenije zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o gozdovih, ki velja za področje Slovenije. Ker prinaša precejšnje novosti s področja gospodarjenja z gozdovi v državljanski lastni (privatni sektor), objavljamo nekatera najvažnejša določila, ki bodo zanimala lastnike gozdov na našem področju.

Na območju republike Slovenije se za pravilno gospodarjenje z gozdovi oblikujejo gozdne gospodarske območja in se gozdovi kot celota dajejo v upravljanje gozdnogospodarskim organizacijam, ki morajo z njimi gospodariti po gozdnogospodarskih načrtih, v katerih mora biti zlasti podana ekonomska osnova za pospeševanje gozdne proizvodnje, predvsem glede izboljšanja biološkega stanja gozdov, in morajo praviloma biti izdelani za dobo deset let. Gozdnogospodarski načrt (elaborat) je podlaga za dolgoročno gospodarjenje z gozdovi; načrt prikazuje stanje gozdov ter določa smotre gospodarjenja, vrste in obseg

del, ukrepe in metode za doseg te smotro in ekonomsko-financijsko podlago za gospodarjenje. Prikaz stanja gozdov mora navajati podatke o površini, lesni zalogi, prirastku gozdov in o tem, katere vrste drevja so zastopane v gozdu, po oblikah gojitve in ohranjenosti gozdov, debelinski strukturi. V načrtu je v skladu z zakonom določen minimalni obseg gojitvenih del in minimalni obseg sečenj (letni etat).

Gozdove je treba izkoriščati tako, da se zagotovi obnova gozdov, povečanje prirastka in smotno izkoriščanje lesa v gozdni proizvodnji. Drevje za posek odkazuje strokovno gozdarsko osebje organizacije, ki gospodarji z gozdom. Gospodarska organizacija ima pri gospodarjenju z gozdovi občanov, ki so ji dani v upravljanje enake dolžnosti, kakor jih ima pri gospodarjenju z gozdovi v družbeni lastni, vendar tako, da vzbujata interes kmetkega prebivalstva za sodelovanje v gozdni proizvodnji.

Kmetje — lastniki gozdov so upravičeni sodelovati v upravljanju gospodarske organizacije v tistih zadevah, ki se tičejo gospodarjenja z njihovimi gozdovi in se te pravice določijo v Statutu gospodarske organizacije ter imajo prednost pri opravljanju

»Tednik« izhaja pod tem skrajšanim imenom od 24. nov. 1961 dalje na predlog Občinskega odbora SZDL Ptuj in Ormož — Izdaja zavod »Tednik« Ptuj — Odgovorni urednik: Antoo Bauman — Uredništvo in uprava Ptuj Lackova 8 — Tel 156 — Št. tek računa: NB Ptuj 604-19-608-77 — Tiska časopisno podjetje »Mari-borski tisk« — Rokopisov ne vračamo — Celoletna naročnina za tuzemstvo 2000 za inozemstvo 3000 din

10. december - dan človekovih pravic

Pred sedemdesetimi leti, 10. decembra 1948. leta, je sprejela in razglasila Generalna skupščina Organizacije združenih narodov Splošno deklaracijo človekovih pravic. Da bi ohranili spomin na ta zgodovinski dogodek, je bil 10. december določen kot dan človekovih pravic ter ga kot takega praznujejo po svetu.

Socialistična Jugoslavija je s svojimi akcijami na mednarodnem poprišču kot s svojo usakdanjo prakso dokazala, da je dosleden pobornik za realizacijo ciljev Splošne deklaracije o pravicah človeka.

Jugoslavija je predvsem zelo aktivno sodelovala pri delu OZN od začetka njenega delovanja, ko je šlo za načela in pravila za zaščito človekovih pravic kot tudi pri formiranju teh pravic v vrsti mednarodnih instrumentov, kot so: splošna deklaracija o pravicah človeka, načrt mednarodnih sporazumov o pravicah človeka, konvencija o preprečevanju in kaznovanju zločina genocida, konvencija o položaju beguncev, deklaracija o pravicah otroka, mednarodna konvencija o prepovedi vseh oblik rasne diskriminacije itd.

Kot poseben prispevek pri izmenjavi izkušenj v reševanju ali poskušanju reševanja določenih vprašanj s področja človekovih pravic je bila iniciativa naše države, da se organizira seminar Združenih narodov o večnacionalnih skupnostih. Seminar je bil v Ljubljani v juniju 1965. leta.

Na tem seminarju so izmenjali misli predstavniki 21 držav o ukrepih, ki bi jih bilo potrebno izvesti, da bi zagotovili ureditve človekovih pravic in osnove svobode brez kakršnekoli diskriminacije, kot ukrepe, ki bi jih morali izvesti, da bi zagotovili ureditve posebnih pravic etničnih, religioznih, lingvističnih ali nacionalnih skupin, ki jih potrebujejo, da bi bil zagotovljen obstoj njihove specifičnosti, nacionalne zavesti ali tradicije.

Izjemnega pomena za razvoj človekovih pravic je tudi njena lastna praksa. Njena ustava ne vsebuje samo vseh pravic iz deklaracije o človekovih pravicah, temveč tudi nove, ki jih je ustvarila in razvila jugoslovanska humanistična stvarnost. Ustava izraža konkreten interes vseh slovenskih organov državnega samoupravljanja in državne oblasti. Struktura skupščine, občin do zveze, je odraz takšnega stremeljenja. Skupščina ni samo zakonodajni organ, temveč sodno forum in široko konsultiranje vseh zainteresiranih faktorjev družbe.

V statutih komun in delovnih organizacij bi naj videl vsak občan zagotovitev svojih pravic kakor tudi možnost, da se zanje bori.

Socialistična Jugoslavija se tudi letos pridružuje proslavi dneva človekovih pravic v pripravi, da bo ta v celem svetu praznovan v znamenju vlaganja novih naporov za zaščito in dvig človekovega dostojanstva.

TE DNI PO SVETU

Francosko presenečenje

Najpomembnejši dogodek minulih dni so bile brez dvoma nedeljske predsedniške volitve v Franciji. Nihče ni dvomil v de Gaullovo zmago, toda volitve so vendarle prinesle nepričakovano presenečenje. General de Gaulle je dobil komaj 44,61 odstotka glasov, medtem ko je dobil kandidat združene levice Francois Mitterand 31,72 odstotka glasov.

Predsednik de Gaulle tako ni dosegel absolutne večine, ki bi bila potrebna za ponovno izvolitev že na prvih predsedniških volitvah. Zato bodo volitve ponovili v nedeljo 19. decembra. Tu bosta tekmovala samo dva najuspešnejša kandidata de Gaulle in Mitterand. De Gaulle se je že odločil, da ne bo umaknil kandidature, ampak bo sodeloval na teh volitvah. V dnevi 19. decembra bo intenzivno koristil v predvolilni kampanji tudi radio in televizija, kar je v začetku odklanjal.

Francoski notranji minister Roger Frey pravi v svoji analizi nedeljskih volitev, da je dobil de Gaulle kljub navidezno neuspehu vendarle več glasov kot njegovi nasprotniki. Te glasove je dobil zaradi politike, ki jo odobrava največji del Francozov, to pa je politika nacionalne neodvisnosti, miru, stabilnosti, socialnega napredka in realistične izgradnje Evrope.

Politični biro KP Francije pa poudarja v nekem svojem sporočilu, da izraža osem milijonov

glasov, ki jih je dobil predsedniški kandidat združene levice Mitterand, željo po spremembi in odpor proti sedanjemu režimu.

V Moskvi so sprejeli rezultate francoskih predsedniških volitev brez presenečenja. V komentarjih pravijo, da pomenijo volilni rezultati francoskih nedeljskih volitev poraz osebne oblasti in veliko zmago demokratičnih sil v Franciji.

Ceprav general de Gaulle minul nedeljo ni dobil absolutne večine — to mu je preprečilo veliko število kandidatov in posebej še predstavnik francoske klasične buržoazije Lecanuet — glede izida volitev 19. decembra letos ni skoraj nobenega dvoma. Strah pred sedanjim uspehom Mitteranda in združene levice bo prisilil večino tistih, ki so v nedeljo glasovali za Lecanuet in druge de Gaullove protikandidate desnice, da bodo 19. decembra oddali svoje glasove de Gaulle.

Očitno je torej, da sedanje predsedniške volitve kljub velikemu uspehu združenih levičarskih sil ne bodo občutneje vplivale na jutrišnje politiko Francije. Ceprav de Gaulle ni več deležen podpore dotičnih slojev francoskega volivnega telesa, sodijo le-ti, da je še vedno »manjše zlo«, kot pa če bi zmagala levica. Ta okoliščina pa mu bo prihodnje nedeljo ponovno pripomogla k funkciji poglavarja države.

Ostali dogodki

V Adis Abebi je 35 afriških držav — članic Organizacije afriške enotnosti — postavilo ultimatum britanski vladi: če do 15. decembra ne zruši Smithovega rasističnega režima v Južni Rodenziji, bodo preklicale diplomatske stike z Londonom.

Wilsonova laburistična vlada se je sprito te odločitve, ki utegne pomeniti hkrati eno najtežjih kriz Commonwealtha, znašla v hudem precepju. Toda premier Wilson te grožnje neodvisnih afriških držav še vedno ne jemlje dovolj resno. Sodi namreč, da gre zgolj za taktično potezo in še vedno ne odločno intervencijo v Rodenziji. Odločil se je le za neučinkovite

gospodarske ukrepe proti uporniški vladi, ki pa Smitha in njegovega režima do izteka afriškega ultimata ne bodo mogli prisiliti na kolena.

Prvi dnevi po 15. decembru nam bodo pokazali, če so afriške vlade s svojim ultimatom mislele resno ali pa gre res samo za taktično potezo, na katero je Wilson že odgovoril z grožnjami.

KEKKONENOV PREDLOG

Finski zunanji minister Karjalainen, ki se je pred dnevi mudil na uradnem obisku na Švedskem, je sprožil predlog finskega pred-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Obvestilo cenjenim naročnikom in bralcem in tokratnim izrednim prejemnikom »Tednika«.

Za informiranje javnosti v zvezi z referendumom, ki bo v nedeljo, 19. dec. 1965, o združitvi Kmetijskega kombinata Ptuj in kmetijskih zadrug iz ptujске občine je v prilogi današnje številke »Tednika« potrebno gradivo, ki naj pomaga zainteresiranim in pozvanim kolektivom, zadržnikom in kooperantom, da se bodo lažje opredelili za ugoden izid referenduma v korist širše organiziranega kmetijskega gospodarjenja v ptujski občini.

Uredništvo

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Štiri slovesnosti „Perutnine“

Ob letošnjem dnevu republike je pripravil kolektiv trgovskega podjetja »Perutnina« štirikratno slovesnost hkrati in sicer za dan republike, za 60-letnico ustanovitve podjetja, za 15-letnico delavskega samoupravljanja in otvoritev farne kokošni nesnje v Selah pri Ptujju.

Vse to je proslavljalo kolektiv »Perutnina« Ptuj pod parolo: »Smotno delo in razvito samoupravljanje je pot k napredku«. Ta parola je bila na steni dvorane občinske skupščine, v kateri je bila 27. 11. 1965 slavnostna seja delavskega sveta v navzočnosti povabljenih gostov iz Ljubljane (Zoran Polič, Jože Trnšek, Ivan More in drugi) in Ptuja (Branko Bračko, Franc Rebernak, Simon Pešec itd.), ki so na svojih doseganjih republiških, okrajnih in občinskih političnih in upravnih položajih pripomogli, da je dosegel Ptuj vodilno mesto v perutninarstvu v severovzhodnem delu Slovenije ter da je to ostalo kot tradicionalna in vplivna gospodarska veja z novimi objekti v Ptujju v vrednosti nad 3 milijarde dinar-

jev. Kolektiv »Perutnina« ni čutil ob tem praznovanju samo svoje veselja in zadovoljstva, temveč veselje in navdušenje vseh, ki so kakorkoli pripomogli, da je dobilo perutninarstvo v občini Ptuj in v okolici sloves, ki ga priznata domači in inozemski trg.

Iz obširnih nagovorov predsednika delavskega sveta podjetja Slavka Brgleza in direktorja Ivana Tomažiča so zbrani lahko razumeli glavni namen uditve perutninske reje v ptujski občini in izgradnje farne kokošni nesnje na Bregu in farne kokošni nesnje na Selah, tovarne močnih krmil na Bregu ter klavnice in hladilnice na Bregu, pa tudi kooperacije z rejci perutnine v današnjem času petrošnje mesa, ter mesta reje brojlerjev v proizvodnji živinskega mesa (13,2 %).

Vso ostalo vsebino nagovorov je bilo mogoče razumeti kot ugodno oceno za podjetje »Perutnina«, za njegov kolektiv in organe samoupravljanja ter uprave, za krajevno politične in gospodarske ter upravne faktorje glede na skupno skrb, da bi oskrbovalo območje »Perutnina« Ptuj domači in inozemski trg z mesom in mesnimi izdelki, s perutnino, divjadjo, z jaci in drugim v razširjenem obsegu, kot je bil v prvih letih v Ptujju ustapovljeno »Perutnina«.

Tesni objekti pri upravi ob cesti dr. Jožeta Potrča, klavnica in hladilnica, objekti tovarne močnih krmil, farne brojlerjev in zraven zgrajenih objektov nove klavnice in hladilnice na Bregu ter novi objekti farne kokošni nesnje na Selah so osnovne, brez katerih ne bi bilo mogoče izpolnjevati potreb domačega in svetovnega trga v sedanje min še večjem obsegu, misliti na zaposlitev od prvotnih 30 na sedanjih 400 zaposlenih, na sedanji 5-milijardni bruto produkt, na proizvodnjo 2200 t živih piščancev letno, 15 tisoč t raznih krmnih mešanice, na predelavo 1100 t govejega, svinjskega in telečjega mesa letno, 300 ton mesnih izdelkov ter na dobavo 10 milijonov jajc, 70 ton perja ter 50 — 80 ton divjačine.

Vse prednje naloge izvršuje 9 proizvodnih enot (6 obratnih in

3 poslovne enote) in uprava s specializiranim kadrom ob elastičnem nagrajevanju proizvajalcev, decentralizaciji v organizaciji proizvodnje in samoupravljanja, ob tesni medsebojni povezanosti med enotami in skupnimi službami podjetja ter ob stalnosti dobav. Ob teh slovesnostih je prejelo 54 zaposlenih diplome in pohvale za vestno in uspešno delo, 10 zaposlenih pa spominske nagrade za 10-letnico zaposlitve pri podjetju.

Bolj kot nova gospodarska reforma sta »Perutnina« izenačili in prizadeli letošnji poplavi avgusta in septembra, ki sta povzročili skrupnosti in kolektivno nad 120 milijonov dinarjev škodo. To je plačal DOZ, je pa bilo še precej škode na samih objektih in napravah in pri ostalem. Škoda bi bila še večja, če ne bi bila pomoč kolektiva in enot ptujске garnizije JA tako močna in prizadevna. Posebno priznanje je bilo ob teh slovesnostih izrečeno oficirjem JA Dobričeviću, Raduloviću, Pejoviću in Tomažiču ter enotam ptujске garnizije JA, ki so sodelovale v pomoči.

Z otvoritvijo farne kokošni nesnje na Selah pri Ptujju je začelo oskrbovanje valinice in trga z jaci, ki bi jih naj dala ta farma letno nad 20 milijonov. Pred prerezanjem traku pri prvem proizvodnem objektu farne sta poudarila direktor podjetja Ivan Tomažič in predsednica občinske skupščine Ptuj Lojzka Stropnikova, da je za udržitve vodilne vloge Ptujja v perutninarstvu v severovzhodni Sloveniji izročen namenu še en važen objekt podjetja »Perutnina«, ki oskrbuje z mesom in drugim potrošnim izdelkom, iz Anglije, Švice in Zahodne Nemčije ter iz drugih dežel.

Po otvoritvi so si ogledali gostje in ostali navzoči enega izmed obratujočih objektov te farne ter so se zanimali za posebnosti prehrane in skrbi za kokošni nesnje, da bo zagotovljena napovedana proizvodnja jajc. Ob pogledu na ostale objekte je bilo lahko ugotoviti, da se bližajo dela h kraju in da bodo kmalu vsi objekti tudi te farne v celoti služili namenu.

V. J.

Ostali dogodki

(NADALJEVANJE S 1. STRANI)

sednika Kekkonena, da bi med Finsko in Norveško sicer sodelovali tudi sovjetski premier, Aleksej Kosigin in jim nudil svoje usluge. To je velik uspeh sovjetske diplomacije, ki ga ocenjujejo kot dokaz, da je Sovjetska zveza že od začetka indijsko-pakistanskega spora težila k mirni rešitvi.

Predlog je vzbudil presenečenje, v Norveški pa hkrati tudi nezadovoljstvo, ker ga je finski zunanji minister sprožil prej, preden se je Finska o tem posvetovala s prizadelem Norveško. Švedski zunanji minister Nilson je izjavil, da je Švedska zainteresirana, da bi »slišala kaj več« o finskem predlogu.

INDIJA IN PAKISTAN

Po večmesečni težki napetosti med Indijo in Pakistanom kaže končno, da bi se stvari vendarle utegnile obrniti na bolje. Pakistanski predsednik Ajud Kan in indijski premier Sastri sta pristala na predlog sovjetske vlade. Tako se bosta 6. januarja približno leto srečala v uzbekistanskem glavnem mestu Taškentu in se pogovorila o medsebojnih problemih.

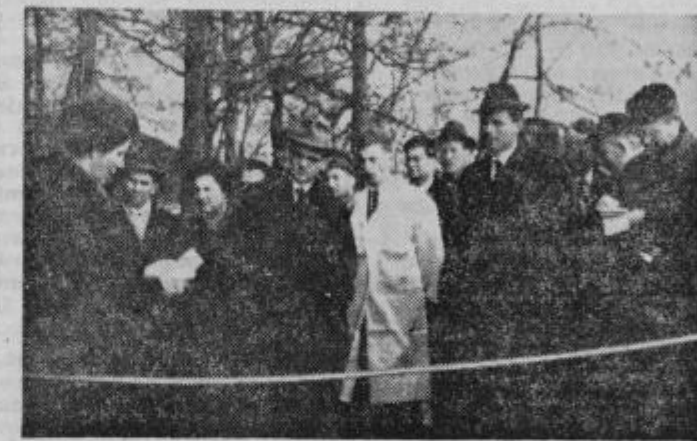
Ce bosta želela, bo sestanku prisostvoval tudi sovjetski premier, Aleksej Kosigin in jim nudil svoje usluge. To je velik uspeh sovjetske diplomacije, ki ga ocenjujejo kot dokaz, da je Sovjetska zveza že od začetka indijsko-pakistanskega spora težila k mirni rešitvi.

DRŽAVNI UDAR V DAHOMEJI

Mala zahodnoafriška republika Dahomeja preživlja v šestem letu svojega sodobnega življenja nasilno spremembo oblasti ob neposrednem in usodnem vmešavanju vojaškega vodstva. Enega najbolj odkritih neokolonialistov in bivših predsednikov Dahomeja Ibra Mago so izpustili iz zaporov, predsednik republike Suru Migan Apiti in predsednik vlade Gistain Aomadege pa sta zaradi intervencije vojske morala nasilno odstopiti. Toda začasni režim pod vodstvom predsednika skupščine Taira Kongakouja nikakor ni rešitev sedanje faze dahomejskega trenja z neokolonialističnim manevri. Dahomeja je v svojem notranjepolitičnem življenju še vedno na velikem razpotju.

V ST. 47/65 »TEDNIKA« PRED DNEVOM REPUBLIKE JE POMOTOMA IZOSTALO OBVESTILO, DA BO IZŠLA SELE 10. 12. 1965 TA RAZŠIRJENA ŠTEVILKA »TEDNIKA«, KAR NAM NAJ NAROČNIKI IN BRALCI OPROSTE.

UPRAVA



Predsednica občinske skupščine Ptuj Lojzka Stropnikova ob otvoritvi farne nesnje v Selah

Letošnji lovni turizem se bliža koncu

Lovska zveza Ptuj, ki združuje 24 lovskih dručin s 570 člani, je tudi v letošnjem letu odstopila določena odstotek odstrela lovnega turizma, ki je za letošnje leto skoraj končan. Od junija 1965 dalje so prihajali v tukajšnja lovišča z malo divjadjo turisti-lovci iz Italije in Švice, ki so se predhodno dogovorili o dnevnih lova in o loviščih, kjer so želeli loviti. Določeni odstotek (25 %) odstrela je bil letos presežen, ker so dale nekatere družine tudi do 60 % in več v turistični odstrel.

O dejavnosti na področju lovnega turizma so najbolj zgovorne številke o denarnem prometu v zvezi z odstrelom. Lanskoletni promet je znašal okrog 8,5 milijona deviznih dinarjev, letos pa okrog 20 milijonov. Namen lovnega turizma je pospeševati splošni turizem, ker je mogoče s tozadevno propagando vplivati tudi na obisk naših obmorskih in drugih letoviških krajev. Na drugi strani je koristno medsebojno spoznavanje lovskih dručin, ki je v zvezi tudi s pridobivanjem sredstev za družine, kjer vlagajo v lovišča več sredstev, da se nabavi druga divjad za osvežitve krvi. Italijanske lovske družine imajo prazna lovišča, ker je sistem lova v Italiji bolj krut do divjadi kot pri nas. Tam je razprodanih mnogo več lovskih dovoljenj in lovskega orožja. Ugodni sosedni odnosi z Italijo segajo tudi v lovni turizem. Republiški lovski zvezi v Ljubljani je uspelo z lovsko turistično propagando vzbuditi pri italijanskih lovcih zanimanje tudi za naša lovišča. Zato prihajajo v Ptuj in na območje Lovske zveze Ptuj italijanski lovci iz Milana, Turina, celo iz Rima, iz Verone, Lugana, Trente in od drugod. Več turistov lovcev prihaja tudi s poredovanih agencij Kraus iz Trsta. Pridejo med tednom in tudi čez nedeljo. Večina jih prenoči v ptujskem hotelu Petovio ali na Borlu ali pa celo v Slaviji v Mariboru.

Za vstop v lovišče plača turist 5 dolarjev dnevno, za odstrel zajca, fazana in jerebice po 2, za srno 5, za slabega srnjaka 15 (glede na rogovje), za kapitalnega pa tudi do 700 dolarjev in več. Če vzamejo plen s seboj, kar povečini tudi storijo, plačajo za zajca in fazana po 2 dolarja, srnjaka pa po 1 dolar kg. Plačevali so tudi zavarovalnino 2 dolarja na lova v 1 letu. Zgodilo se jim je tudi že nekaj nesreč, ko so poškodovali ljudi ali pa ker so ustrelili perutnino.

Kot kaže, zanimanje za lovni turizem ni ponehalo, saj se še stalno prijavljajo Lovski zvezi Ptuj skupine, ki žele tukaj preživeti na lovu noveletne praznike. Vseh ne bodo srečeli, ker so nekatera lovišča letošnji plan odstrela že dosegla.

Lovska zveza Ptuj obravnava s turisti tako, da nimajo člani dručin nikakršne zveze z deviznim poslovanjem, sicer pa vodijo na lovu lovce — goste — ter tudi kontrolirajo izpolnjevanje dogovorov in spoštovanje zakona o zaščiti divjadi. Največ stika z lovci-gostji so imeli člani dručin iz lovišč Sp. Ptujsko polje, Ptuj, »Jože Lacko«, Kidričevo, Cirkovce, Presnica, Ormož in Središče. Postrelili so največ fazanov, manj zajcev, najmanj pa jerebice, ker jih družine ne pustijo streljati zaradi preozkega stalaža.

Opekarna Žabjak na poti napredka in rekonstrukcije

Kolektiv Opekarnice Žabjak in Janeževci je že do konca novembra izpolnil letošnji plan proizvodnje in je proslavil ta uspeh skupno z 10-letnico samostojnega obratovanja in z dnevom republike 28. novembra v dvorani v kulturnem domu v Rogoznici.

Podjetje Opekarna Žabjak — Janeževci spada med podjetja v ptujski občini, ki se ne zadovoljujejo samo s tekočim izpolnjevanjem nalog in obveznosti iz vsakoletnega plana proizvodnje, temveč se iz leta v leto bori za to, da bi modernizirala proizvodnjo z rekonstrukcijami in z nabavo nove opreme. Najvažnejše je zanj, da bi prenehala biti odvisno pri sušenju polizdelkov od vremenskih prilik, kar mu lahko uspe samo z zgraditvijo umetnih sušilnic, s povečanjem kapacitet peči in z avtomatiziranjem transporta. Na slovesnosti so poudarili govorniki iz podjetja, predstavniki — gostje in direktor Anton Hlupič, da to ne pomeni samo povečanja proizvodnje, odpravo sezonskega dela in olajšanje dela, temveč odpravo vseh težav, ki so mučile dosedanja kolektiva, ko se je izkopal iz starega in po-

časnega načina proizvodnje na hitrejši in organiziran način ob sodobni tehnični opremi. To je končno kolektivno skupno z vsemi gospodarskimi, upravnimi in političnimi faktorji tudi dožan doseči, saj se nahaja v središču velikega gradbenega območja, na katerem pričakujejo vsi investitorji do najbližjega dobavitelja opečnih izdelkov najugodnejšo ponudbo in dobave.

Vrline tega kolektiva je tudi v tem, da vabi na svoje slovesnosti poleg raznih predstavnikov iz krajevne skupnosti in iz Ptujja tudi svoje upokojence in da ob 10-letnici zaposlitve obdaruje člane kolektiva s spominskimi darili — z urami. Tako je bilo tudi na tej slovesnosti. V dvorani so posedli mladi delavci in delavke iz obeh obratov, med njimi pa starejši delavci, ki jih veseli vsaka ugotovitev o napredku podjetja. Prav navdušeni so nad ugotovitvijo, da raste na dvorišču obrata v Žabjaku novo manjše poslopje za dvorano oziroma jedilnico in za sanitarije, česar sedaj kolektiv ni imel in se je zadovoljeval z manjšimi pomožnimi prostori. S protovoljnim delom so za to največ storili in tako z delom

tudi nadaljujejo. Iz nagovora sodelavcev Martina Klinca in Jožeta Petroviča, občinskega odbornika Alojza Čučka, republiškega poslanca Alojza Rijavca in direktorja Antona Hlupiča so pravilno razumeli vsako besedo priznanja in pohvale za dosedanje delo, pa tudi kakšno besedo o kritiki, ki nas vse zadene, ko delamo napake.

Za prihodnji občinski praznik — 8. avgust bo pripravil kolektiv za javnost in za njegove potrebe nova presenečenja, saj ji bo lahko sporočil in dokazal, da je svoje obveznosti za letošnje in prihodnje leto izpolnil in podjetje tako moderniziral, da bo lahko zadovoljevalo mnogo širši krog porabnikov njegovih izdelkov in da bo med ostalimi podjetji v občini predstavljalo še mnogo več kot doslej tako glede na kapaciteto kot tudi na dohodek in na trdnost in vestnost svojega kolektiva ter na uspešno delo svojih organov upravljanja.

VJ.

OB NOVEM ZAKONU O GOZDOVIH

(NADALJEVANJE S 1. STRANI)

Sečnja lesa na golo je prepovedana, vendar pa lahko občinski upravni organi izdajo dovoljenje za golosečno v primerih, če se zaradi plantaža gozdnega drevesja; če se spremeni gozd v kmetijsko kulturo; če gre za gradnjo daljnovodov in še v nekaterih primerih. Predlog za sečnja na golo oziroma krčenje pa mora biti obrazložen in opremljen z ustrežno tehnično dokumentacijo. V gozdovih paša ni dovoljena. Stelja, listje in mah se lahko pridobivajo, kolikor to ni škodljivo za gozdno mladje, vendar pa le s kolobarjenjem. Prepovedano je netiti ogenj na prostem v gozdovih in na plantažah gozdnega drevesja. Za varstvo gozdov se uporabljajo tudi drugi predpisi o varstvu pred požarom. Les in panje iglavcev je treba obeliti takoj po sečnji. Prepovedano je prevažati, sprejemati in uskladiščiti neobeljen les iglavcev.

V zakonu so določene denarne kazni za vse, ki se ne bi ravnali po njem. Gospodarska organizacija, ki gospodarji z gozdom v državljanski lastnini, je lahko kaznovana od 100.000 do 10 milijonov din, lastnik gozda ali posameznik pa z denarno kaznijo od 5 do 300 tisoč dinarjev. Sečnja lesa na golo je prepovedana, vendar pa lahko občinski upravni organi izdajo dovoljenje za golosečno v primerih, če se zaradi plantaža gozdnega drevesja; če se spremeni gozd v kmetijsko kulturo; če gre za gradnjo daljnovodov in še v nekaterih primerih. Predlog za sečnja na golo oziroma krčenje pa mora biti obrazložen in opremljen z ustrežno tehnično dokumentacijo. V gozdovih paša ni dovoljena. Stelja, listje in mah se lahko pridobivajo, kolikor to ni škodljivo za gozdno mladje, vendar pa le s kolobarjenjem. Prepovedano je netiti ogenj na prostem v gozdovih in na plantažah gozdnega drevesja. Za varstvo gozdov se uporabljajo tudi drugi predpisi o varstvu pred požarom. Les in panje iglavcev je treba obeliti takoj po sečnji. Prepovedano je prevažati, sprejemati in uskladiščiti neobeljen les iglavcev.

Boljši pogoji za obrtnike

NA OBMOČJU OBČINE ORMOŽ JE 126 OBRATNIKOV • VEČ SODELOVANJA MED OBRATNIKI IN DELOVNIMI ORGANIZACIJAMI • SLABA TEHNIČNA OPREMLJENOST ZASEBNIH OBRATNIKOV DELAVNIC IN POMANJKANJE SREDSTEV ZA IZOBRAŽEVANJE POVZROČATA OBRATNIŠTVU NAJVEČ TEŽAV

Zasebna obrt je v zaostanku za gospodarskim in družbenim razvojem v občini. Pred dvema letoma je bilo opaziti, da izumirajo obrt na območju občine. Osnovni vzrok temu je bila nekoliko ostrejša davčna politika in tudi precej poostren kriterij izdajanja obrtnih dovoljenj. Obrtna dejavnost je pomožna dejavnost, ki jo opravljajo zasebniki za potrebe občanov. Ta dopolnilna dejavnost je toliko pomembnejša, kolikor bolj jo občani potrebujejo. Obrtnik lahko tudi po potrebi sodeluje z delovno organizacijo, s tem da zanjo izdeluje razne izdelke ali opravlja druge storitve. To možnost daje obrtnikom novi zakon. Obrtnik sme sodelovati s krajevno skupnostjo, z občini-

no, z delovnimi organizacijami in z drugimi družbeno pravnimi osebami. Sodelovanje je lahko tudi v preskrbovanju surovin in v reprodukcijiškega materiala, v dajanju garancij za kredit in v dajanju sredstev v uporabo samostojnim obrtnikom za izvrševanje proizvodnih nalog. Razvitejši delavnice smejo iz zasebne obrti prerasti v družbene za opravljanje večjih in pomembnejših nalog. Za sodelovanje med obrtnikom in delovno organizacijo morata oba zainteresirana skleniti pogodbo, ki mora med ostalimi določiti dolžnosti in pravice obrtnika v sodelovanju, pogoje dela, v čem bosta sodelovala in vse o kakovosti in količini proizvodnje. Zakon o zasebnem obrtstvu ne dovoljuje več kot pet zaposlenih v delavnici. Zahteve po večjem številu zaposlenih so pokazali v občini Ormož obrtniki, ki imajo delo sezonskega značaja, kot je stavbna obrt: zidarji, pleskarji in tesarji.

Na območju občine Ormož je 126 zasebnih obrtnikov. Od tega je največ ali 23 obrtnikov (tesarjev, mizarjev in kolarjev), ki se ukvarjajo s predelavo lesa. Na drugo mesto spadajo peki, mesarji, slaščičarji in gostilničarji, na tretje mesto pa obrtniki iz gradbene dejavnosti.

Najmanj je v občini avtoprevoznikov in lončarjev. V zadnjih dveh letih se je povečalo število obrtnikov za 21 in je pričakovati, da bo število obrtnikov v občini še poraslo.

Pred leti je obrt izumirala tudi zaradi starosti obrtnikov, ki je niso več mogli opravljati, mladina pa je kazala za obrtniškimi dejavnostmi preveliko zanimanja. Na upadanje obrtniške proizvodnje delno vpliva tudi razvoj industrijske in druge gospodarske dejavnosti.

Precejšnja slabost, ki se pojavlja pri mnogih obrtnikih, je v zastareli in dotrajani opremljenosti delavnic, v pomanjkanju denarja za nskup materiala in za potrebe dopolnilnega izobraževanja. D. R.

Letošnji odkup kmetijskih pridelkov na ormoškem območju

ZADOVOLJIV ODKUP ŽIVINE

Na območju občine Ormož je bilo odkupljenih v letošnjem devetmesečnem obdobju en milijon 90.175 kg mesa iz pogodbenega sodelovanja in iz proste prodaje. Od te živine je odkupila Kmetijska zadruga Ormož 452 ton goveje živine, 270 ton prašičev, 185 ton telet in ostale živine.

S pridobljenimi sredstvi bodo družine nabavile drugo divjad za svoja lovišča, da bo mogoče več ustreliti tudi domačim lovcom in turistom prihodnja leta. V pismih, ki jih prejema zveza od lovcev-gostov, je izraženo zadovoljstvo, da se tuka dobro počutijo, ker so bili lovci in ostali prebivalci do njih zelo vljudni in gostoljubni, in zagotavljajo tudi našim lovcom v primeru obiska enak sprejem in pozornost. M. V.

ODKUP KMETIJSKIH PRIDELKOV

KZ Kombinatom Jeruzalem Ormož je odkupila v letošnjem devetmesečnem obdobju 575 ton krompirja ali skoraj sedemkrat manj kot v letu 1964. To je povsem razumljivo, saj letos ni obrodilo sadje v Slovenskih goricah. Tudi letošnji odkup vina in mošta je bil manjši kot lani.

Nova imenovanja

NOVI ČLANI KOMISIJE ZA RAZPIS MEST DIREKTORJEV

Zbora občinske skupščine Ptuj sta imenovala na skupni seji 2. decembra 1965 v komisijo za razpis mest direktorjev delovnih organizacij sledeče nove člane:

Ivanko Golob, odbornico občinskega zbora; Roziko Klančnik, odbornico zbora delovnih skupnosti; Franca Krajnc, odbornika občinskega zbora; Milana Lacka, odbornika zbora delovnih skupnosti; Viktorja Makovca, načelnika oddelka za upravno-pravne zadeve skupščine občine Ptuj; Danila Mastena, sekretarja strojnih delavnic Ptuj; Andreja Mrška, v. d. direktorja Zavoda za stanovanjsko gospodarstvo Ptuj; Adolfa Praprotnika, odbornika občinskega zbora; Riharda Rozmana, sekretarja občinskega komiteja ZMS Ptuj; Jožico Suhadolnik, odbornico zbora delovnih skupnosti; Angelo Terbec, uslužbenec uprave skupščine občine Ptuj; Franca Tomaniča, odbornika zbora delovnih skupnosti; Milana Vogrinca, inž., odbornika občinskega zbora, in Vinka Zigmara, odbornika zbora delovnih skupnosti.

NOVI ČLANI UPRAVNEGA ODBORA »CERKE NA PTUJSKI GORI«

V upravni odbor kulturno-gospodarskega spomenika »Cerkva na Ptujski gori« sta imenovala zbora občinske skupščine na seji 2. 12. 1965 sledeče nove člane:

Maro Mirkovič, arheologa, Pokrajinski muzej Ptuj; Franca Rebernaka, predsednika občinskega odbora SZDL Ptuj; Franca Voda, pomočnika tajnika skupščine občine Ptuj, in Vladimira Vrečka, podpredsednika skupščine občine Ptuj.

Prejšnjim članom tega odbora, ki jih je pred leti imenovala občinska skupščina, je potekel mandat.

NOVI PREDSEDNIK UPRAVNEGA ODBORA SKLADA ZA ŠOLSTVO

Za predsednika upravnega odbora sklada za šolstvo občine Ptuj sta imenovala zbora občinske skupščine na seji 2. 12. 1965:

Franca Rebernaka, predsednika občinskega odbora SZDL Ptuj, za člana pa Jožeta Stropnika, ravnatelja Srednje ekonomske šole Ptuj.

Prejšnji predsednik je proslil za razrešitev te funkcije, ker je preobremenjen z drugim delom, enako pa tudi član, in na njuno mesto sta bila slednja imenovana.

POSIPANJE POLEDENELIH CEST

Cestarji na območju občine Ormož imajo polne roke dela. Ko je sneg pobelil naše ceste in s tem onemogočil varnost na njih, so prijeli cestarji tudi ponoči za delo. Ceste so splužili in pozneje posuli z lomljenim.

D. R.

Kratke vesti iz TGA

Pretekli teden so bili v vseh delovnih enotah sindikalni sestanki, na katerih so člani kolektiva živahno razpravljali o osnutku novega pravilnika o delovnih razmerjih tovarne glinice in aluminija Kidričeve. Sestanki so bili dobro obiskani, razprave pa kot jih v kolektivu že dolgo ni bilo. Mnogo je bilo zelo dobrih ter koristnih predlogov in pripomb, kar pomeni da so se člani kolektiva zelo temeljito pripravili na razprave. Vsekakor je bilo največ pripomb na tisti del pravilnika, ki govori o dolžini trajanja letnega dopusta, lahko pa trdimo, da so bile v glavnem skoraj vse pripombe pozitivne in tudi upravičene. Iz vsega tega, kar je bilo moč slišati na sestankih in pa v razpravah na svetih proizvajalcev delovnih enot, lahko sklepamo, da bo pravilnik o delovnih razmerjih v TGA resničen odraz prizadevanj članov celotnega kolektiva.

Tovarna glinice in aluminija je v zadnjih nekaj letih vložila precejšnja finančna sredstva v gradnjo stanovanj za svoje delavce. V prvih devetih mesecih je bilo vloženo 84 prošenj za stanovanja ali pa za zamenjavo. Komisija za skupno potrošnje in družbeni standard pri delavskem svetu je v tem obdobju dodelila stanovanja 15 proslcem, medtem ko je devetim omogočila zamenjavo stanovanj. Večina proslilcev ster prosi za dodelitev stanovanja v Ptuj v novem bloku, vendar pa pri tem nastaja največji problem, ker v njem ni manjših stanovanj za tiste delavce, ki imajo manjše osebne dohodke in ne morejo plačevati visoke

najemnine, zato pa je tudi povsem razumljivo, da ni večjega interesa za štirinapisobna stanovanja. V bodoče bo treba vsekakor veliko bolj misliti tudi na gradnjo manjših stanovanj, po katerih je vse večje povpraševanje, ker so pač cenejša.

Na tretji izredni seji organov upravljanja so med drugim razpravljali tudi o rebalansu finančnega plana, ki so ga pripravile službe podjetja. Toda težave v zvezi z redukcijo električne energije, ki je precej hudo prizadela delovni kolektiv, onemogočajo, da bi se tak plan realiziral. Zato je bilo poudarjeno, da lahko službi rebalans finančnega plana samo za orientacijo, v kakšni situaciji bi bilo podjetje v pogojih oskrbe z električno energijo, kot jo je imelo na razpolago podjetje pred redukcijo. Zato rebalans finančnega plana ne more služiti kot osnova za spremembo splošnih in samoupravnih aktov v kakršnikoli obliki. Glede na vse to je DS sklenil, da se osebni dohodki obračunavajo v bodoče po novi vrednosti točke, ki znaša 0,98 din bruto. Taka vrednost točke se obračunava za vse delovne enote, in sicer tako dolgo, da bo delavski svet dokončno odločil o obračunu osebnih dohodkov in čistega dohodka.

Po nastopu redukcije električne energije niso nastopile težave samo v obratu aluminija, ki je moral zmanjšati proizvodnjo, ampak se je pojavil tudi problem v delovni enoti glinice. Stanje zalog glinice se je namreč pričelo večati in je bilo treba nekaj ukreniti, da bi vsaj glinica normalno obratovala. Uprav-

ni odbor je sklenil po direktorju podjetja in komercialnem vodji posredovati pri kupcu glinice v Avstriji.

Pri obravnavi devetmesečnega obračuna potniškega doma so organi samoupravljanja ugotovili napako, zato ga niso potrdili. Zanimivo je bilo predvsem poročilo upravnega odbora počitniškega doma, ki je imel sejo v Crikvenici. UO namreč ni mogel posredovati članom delavskega sveta dejanskega stanja, ker ni dobil v Crikvenici na vlogi periodičnega obračuna. Pri tem se je razvila široka razprava, v kateri so člani DS energično zahtevali, da se končno enkrat napravi red v počitniškem domu v Crikvenici ter temeljito pregleda vse poslovanje in nato za vse nepravilnosti krivce najstrože kaznuje. Bila je tme-novana komisija, ki je dolžna likvidirati vse odprte račune — za kar ji je delavski svet odobril 5.000.000 dinarjev. Po sklepu DS se naj ukinejo vsa nepotrebna delovna mesta, kajti malo je verjetno, da je še kje podjetje, ki bi v mrtvi sezoni plačevalo v počitniškem domu tri delovna mesta. UO počitniškega doma bo skupaj s kadrovske službe do prihodnje seje proučil nastali položaj in nato poročal, kaj je treba ukreniti, da se končno uvede red.

Stalna inventurna komisija je izvršila inventuro drobnega orožja in zaščitnih sredstev v uporabi s stanjem na dan 30. junija 1965. Pri tej inventuri je komisija ugotovila nekatere primanjkljaje predvsem pri osebnih zadožitvah in skupni vrednosti okrog 47.000 dinarjev. Po daljši in temeljitejši razpravi so člani delavskega sveta sklenili, da je treba za vse inventurne razlike obremeniti odgovorne delavce, da ta primanjkljaj plačajo, kar je povsem pravilno. Vedno bolj se namreč opaža, da nekateri posamezniki še vedno ne pazijo dovolj na svoja zaščitna sredstva in drobno orožje ter ga razmetavajo ali pa na kak drugačen način po nepotrebnem uničujejo. Ko.

DESTERNIK

MNOGO PROBLEMOV OB SKROMNIH SREDSTVIH

Svet krajevne skupnosti Desternik je obravnaval na zadnji seji konec novembra 1965 problem ostarelih ljudi s svojega območja, ki niso pridobitno sposobni, posedujejo le malo zemljišča in živijo v težkih materialnih in zdravstvenih razmerah in so potrebni socialne pomoči skupnosti. Tokrat bi moral svet rešiti poleg že prej rešenih primerov še 8 novih primerov nujne socialne pomoči in je tudi pripravil glede na razmere za posameznike pomoč od 3000 do 6000 din. Enako kot socialno potrebni se javljajo svetu bolni člani skupnosti, ki so se zdravili, pa ne morejo plačati stroškov zdravljenja. Ti stroški znašajo od 20.000 do 60.000 din. Ko so premostrili posamezne primere, so člani krajevne skupnosti predlagali, da bi bilo potrebno nekaterim proslcem stroške zdravljenja v celoti, ostalim pa vsaj deloma plačati.

Krajevna skupnost Desternik ima tudi težave z izterjavo krajevnega samopriskpevka, ki ga ne plačajo vse družine na območju skupnosti. Ker nima krajevna skupnost zaradi tega planiranega dotoka sredstev, tudi ne more izvršiti vseh del, za katere je krajevni samopriskpevek namenjen. Tudi s prisilno izterjavo ni mogoče doseči sredstev od nekaterih obveznikov. Predvsem je prizadeto urejanje cest in navažanje gramoza na ceste.

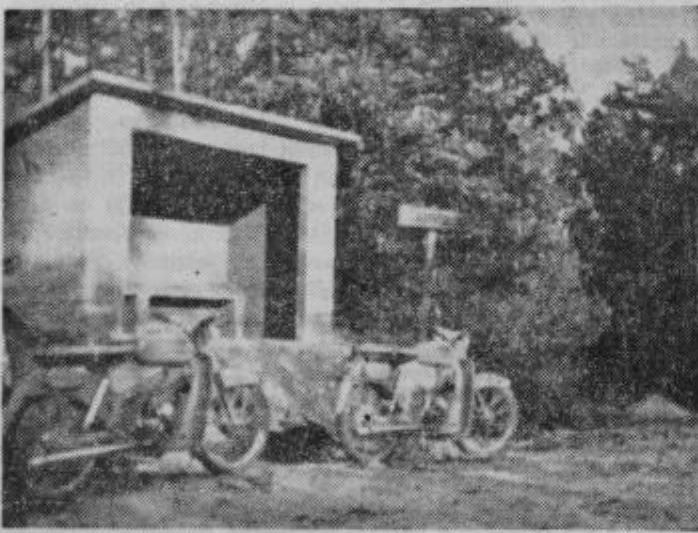
Krajevna skupnost ugotavlja, da je bilo na letošnjih sejah sveta sprejetih več sklepov, da pa niso vsi izvršeni, ker za izvršitev primanjkujejo sredstva in ker vsi prebivalci iz krajevne skupnosti niso opravili tistih del in obveznosti, ki odpadejo na nje. Vsega tudi niso izvršile gospodarske organizacije, zato jih je krajevna skupnost poklicala, naj do konca letošnjega leta izpolnijo svoje obveznosti zlasti glede odvajanja vode s cest in urejanja higienskih in drugih potreb v samem Desterniku in drugod na območju skupnosti.

Ob pogojih gospodarske reforme bo v bodoče nujno prenesti več finančnih sredstev na krajevne skupnosti, ker se ravno v njih najbolj čuti prednostna pravica za takojšnje rešitev.

Oglašujte v Tedniku

Antica Loboda, Kidričeva 13

AVTOBUSNA ČAKALNICA NA GOMILI ZGRAJENA



Pri križišču cest III. reda proti Ptuj, Ormožu, Ljutomeru in Radgoni, na avtobusni postaji Gomila, so bili potniki izpostavljeni vsem vremenskim nevarnostim. Pogosto je po 20 do 30 potnikov ali več zjutraj ob 6.30, ob 8.30 ali popoldne ob 13.30 in 15.30 čakalo na avtobus na prostem v dežju, snegu, vetru in hladnem vremenu.

Oktober letos se je sestala na tem križišču komisija predstavnikov krajevnih skupnosti Bučkovec, Juršinci ter Turističnega društva na Gomili, ki je sklenila zgraditi zavetje za potnike. To zavetje danes že služi svojemu namenu. Sredstva zanj so prispevale krajevne skupnosti Bučkovec, Juršinci, Videm ob Ščavnici, nekaj pa tudi Turistično društvo Gomila.

Besedilo in posnetek: Franc Hole

Pisma uredništvu

V MAJŠPERKU BREZ PROSLAVE DNEVA REPUBLIKE

Morda se bo kdo začudil ob gornjem naslovu. Toda res je: Majšperčani smo ostali letos brez osrednje proslave dneva republike.

Proslave smo imeli doslej v dvoranah Slobode in so jih pripravljali šolarji, mladinci in člani kolektiva TVI. Proslavo in drugih prireditve se je udeleževalo vedno mnogo ljudi. Letos, kot rečeno, osrednje proslave ni bilo. Šola je imela proslavo v spojem okoli, mladinska organizacija je planirala proslavo in mladinski ples v dvorani, ki pa je ni dobila. Tako se je morala zadovoljiti s prostorom v šoli, kjer ima navadno sestanke, ki pa za proslavo ni najbolj primerna. Mladinskega plesa tudi ni bilo, čeprav je to v Majšperku edino, kar mladina ima. V tem kraju ni gostinjskega ansambla, sedaj so odpadle vse proslave. Kaj mislijo o tem družbenopolitične organizacije, ZK in SZDL? Sedaj se lahko samo še spominjamo časov, ko smo imeli aktivno kulturno-prosnetno sekcijo, ki je pripravila nekaj uspešnih predstev.

Dvorano so pred približno 15 leti zgradili s prostovoljnimi delom in v namenom, da bi končno imeli v Majšperku dvorano za razne prireditve, ki jih

je bilo prej zelo malo, da bi ljudje spoznali, da potrebuje človek poleg dela tudi razvedrilo. Danes pa je dvorana samo jedilnica in bi morali praznovati od strani napis: »Dom Slobode«.

-run-

»Solidno« poslovanje servisa »Olge Meglič« v Ptuj

Zivimo v času gospodarske reforme, ko naj bi naše gospodarstvo z boljšim in uspešnejšim delom in prizadevanjem znotraj sliherne delovne organizacije prispevalo k hitrejšemu razvoju in napredku. Prav zato se mi zdi malomarno in neodgovorno obnašanje nekaterih uslužbenih servisov, posebno pa še njihovih vodilnih uslužbenecov, v tem primeru pletilskega obrata pri zavodu »Olge Meglič« Ptuj, Jadranska ulica. Da svojih odjemalcev.

Ker gotovo nisem edini potrošnik, ki se zgraža nad uslugami tega servisa, bi v nekaj besedah opisala primer.

Pred tremi meseci sem pri omenjenem pletilskem obratu naročila pletenje moške jopice in zato oddala 10 štrun volne. Poslovođkinja obrata mi je takrat zadržno objubilila, da bo jopica narejena že čez teden dni. Tega sem se resnično razveselila. Že čez teden dni pa sem bila bridko razočarana, ko so me v servisu odpravili z izgovorom, da je pletilni stroj pokvar-

DORNAVA

NOVA SPOMINSKA PLOŠČA NA PROČELJU ZADRUŽNEGA DOMA



Ob odkritju spominske plošče v Dornavi

Na pročelju združnega doma v Dornavi je ob 29. novembra 1965 dalje nova spominska plošča z imeni padlih aktivistov OF in borcev iz Dornave in Mezgovca. Za ploščo je poskrbel občinski odbor Združenja borcev NOV Ptuj skupno s krajevno organizacijo združenja, za slovesno odkritje pa slednja ob pomoči in sodelovanju organizacije SZDL, šole, doma in gasilcev. Odkritja se je udeležilo poleg svojcev padlih okrog 150 mladincev in odraslih iz Dornave in Mezgovca ter predstavniki iz Ptuja.

Spominsko ploščo je odkril Milan Lacko kot predsednik občinskega Združenja borcev NOV Ptuj. Po njegovem krajevnem govoru in odkritju so bile še deklamacije šolarjev in mladi-

ne. Slovesnost je začel in končal predsednik krajevnega Združenja borcev NOV Dornava-Mezgovci Stane Korpar.

Tako dobiva združni dom v Dornavi iz leta v leto bolj svojo končno kulturno in spominsko podobo. Poznejši rodovi ne bodo vedeli za mnoge težave, mimo katerih je morala gradnja tudi te vaške skupne zgradbe, v kateri bi se naj zbirali ljudje ob zborih, prireditvah, predstavah in proslavah. Ostal jim bo prepotreben dom in na njegovem pročelju spominska plošča, ki naj spominja na boj za svobodo in zmago in naj opominja na nevarnosti za dosežene pridobitve, ki jih je lažje varovati kot se ponovno boriti vanje in prelivati kri.

V. J.

NA ORMOŠKEM OBMOČJU NOVE NIŽJE CENE MESA

ODPRAVLJENA KATEGORIZACIJA MESA. GOVEDINA BREZ KOSTI CENEJŠA ZA 230 DINARJEV ZA KILOGRAM. KAJ PA MESNI IZDELKI?

Kmetijska zadruga Ormož je znižala v drugi polovici novembra cene govejemu mesu. Do takrat so prodajali meso po kategorijah in je stalo goveje meso brez kosti I. kategorije 1550 di-

narjev, II. pa 1400. Zadruga ima v Ormožu klavnico in dve prodajalni mesa in mesnih izdelkov.

Znižanje cene govejega mesa brez kosti za 230 dinarjev po kilogramu je za potrošnike precejšnja pridobitev. Tako stane sedaj kilogram govedine brez kosti 1320 dinarjev, s kostmi pa 1050.

Do znižanja cen govejemu mesu je prišlo zaradi nižje odkupne cene goveje živine. Pred znižanjem cen mesa so plačevali govejo živino po 550 do 570 dinarjev, sedaj pa od 450 do 500 dinarjev za kilogram.

Po znižanju cen mesa je opaziti v obeh mesnicah kmetijske zadruge v Ormožu večjo prodajo mesa. Glede na dostopnejše cene mesa je v mesnicah večkrat stiska. Potrošniki kupujejo predvsem svinjsko in goveje meso, drobovino in teletino.

Cene goveji, svinjski in telečji drobovini so ostale neizpremenjene. Telečje meso s kostmi velja 1200, brez kosti pa 1580 dinarjev. Svinjsko meso s kostmi stane 950 dinarjev, brez kosti 1180, svinjsko meso s kožo pa velja 800 dinarjev. Dopusna privruga kosti h govejemu mesu je 25%, teletini 35% in svinini 20% na kilogram.

Kdaj bodo te pobudi znižanja cen mesa sledili v Ptuj in v ostalih mestih ter industrijskih centrih?

V. J.

D. R.

»Jože Kerenčič« na dobri poti

Industrijska proizvodnja zavzema v strukturi narodnega dohodka drugo mesto na območju občine Ormož. Nekateri obrati industrijske dejavnosti so še v razvoju. Precejšnji uspeh je zabeležen v plastični, kovinski in živilski industriji. Pogoji gospodarjenja v industriji so težavni, predvsem zaradi pomanjkanja investicij in zaradi dotrajanosti ter iztrošenosti. Industrija je sprejela nekvalificirano in neusposobljeno delovno silo, ki jo je bilo treba priučiti in usposobiti. Industrija v občini Ormož ima približno 250 zaposlenih, kar je le 1,25% od celotnega števila zaposlenih v občini.

Nezadostna tehnična opremljenost in zastarelost ter dotrajanost obstoječih strojev je bila vzrok, da izdelki niso bili dovolj kakovostni in okusno izdelani.

Čeprav se je industrija v občini srečavala in se še srečuje s precejšnjimi težavami, je zabeležen v zadnjih dveh letih v tovarni »Jože Kerenčič« precejšen napredek.

Pred tremi leti je bila ustanovljena tovarna in je dosegel kolektiv do danes pomembne uspehe. Iz majhnega obrata se je razširila pomembna tovarna, ki v občini predstavlja središče industrije. V njej je približno 200 zaposlenih. Kadrovska za-

sedba v podjetju se izboljšuje. Kolektiv štipendira precej mladih na srednjih, višjih in visokih šolah. Učinkovita in stalna praksa v delovni organizaciji je postala izobraževanje zaposlenih na delovnem mestu. Z raznimi tečajji za kovinsko stroko si zaposleni pridobijo ustrezno znanje, ki ga na svojem delovnem mestu potrebujejo.

Proizvodni program in njegova realizacija se iz leta v leto v tovarni »Jože Kerenčič« znatno povečuje.

Po planu bo letos dosegla tovarna 540 milijonov dinarjev celotnega dohodka ali 27% več kot lani. Zaradi objektivnih težav proizvodni plan ne bo v celoti realiziran, saj stremi predvsem za kakovostno proizvodnjo, tako da se bo še uspešneje uveljavila na domačem in tujem tržišču. Tovarna ima približno 80% celotne proizvodnje v sodelovanju. Za potrebe avtomobilske industrije izdeluje tovarna precej delov iz plastike in pred kratkim je svoj sortiment še povečala. Povečala je tudi osnovna sredstva v primerjavi s istim obdobjem lani za 45%.

V novih pogojih dela, ki so se uveljavili z gospodarskimi ukrepi, se je delovna organizacija znašla. Utrdili so organizacijo proizvodnje, zmanjšali režijo in uvedli jo splošno varčevanje.

D. R.

DELAVSKA UNIVERZA PTUJ

Predavanja v izobraževalnih centrih SZDL

13. 12.

PTUJ
Spolno življenje in sodobno urejanje rojstev — Šola za življenje — ekonomska srednja šola. Predava dr. Ciril Korpar.

PTUJ
Kako naj se naš otrok uči — Šola za starše — Osojnik, Predava Stane Stančič.

JURINCI
Perutinarstvo. Predavata in vodita razgovor: Čeh Radojka in Lah Bogdan.

TRN. VAS
Tudi naši občini poplave ne prizanašajo. Predava Jože Vratič.

VIDEM
Zaščitna sredstva v rastlinski proizvodnji. Predava ing. Egon Zorec.

14. 12.

VITOMARCI
Perutinarstvo. Predavanje in razgovor vodita Čeh Radojka in Lah Bogdan.

ROGOZNICA
Spolna vzgoja in spolna poučitev. Predavanje za starše. Predava Meta Feldin.

GRAJENA
O športu in mladim govori dr. Ciril Korpar.

PTUJ
Od spočetja do rojstva otroka. Predava za starše v šoli Toneta Znidariča Danica Rakuš.

15. 12.

DESTERNIK
Sodobno izboljšanje goveje črede. Predava kolektiv veterinarskih strokovnjakov.

MAJSPEK
Zdravstvena zaščita pri elementarnih nesrečah. Predava Janko Korpar.

ROGOZNICA
Najpogostejše napake staršev pri vzgoji. Predava Karel Sepec.

16. 12.

CIRKOVCE
Zdravstvena zaščita pri elementarnih nesrečah. Predava Janko Korpar.

POLENSAK
Perutinarstvo. Predavanje in razgovor: Radojka Čeh in Bogdan Lah.

PTUJ
Vzgoja otroka, s katerim imamo težave (Adalbert Slekovec za starše v šoli Franca Osojnika.)

ROGOZNICA
Skriti sovzgojevalci mladine. Predava za starše Drago Zupančič.

17. 12.

MARKOVCI
Zdravstvena zaščita pri elementarnih nesrečah. Predava Janko Korpar.

STOPERCE
Sodobna izboljšava goveje črede. Predava kolektiv veterinarskih strokovnjakov.

SPUHLJA
Zaščitna sredstva v rastlinski proizvodnji. Predava ing. Egon Zorec.

PTUJ
Odnosi med spoloma — biološko zdravstveni vidiki. Predava v šoli za življenje na gimnaziji Karel Sepec.

PTUJ
Igre in igrice predšolskega otroka. Predava za starše na šoli Ivana Spolenjaka Mojca Zirovnik.

11 oddelkov večerne politične šole v Ormožu

- SOLO BO OBISKOVALO 400 SLUŠATELJEV. NAMEN
- SOLE JE PREDVSEM RAZČISTITI NEKATERA ODPRTA
- VPRAŠANJA GOSPODARSKE REFORME. V ORMOŽU
- BODO ŠTIRJE ODDELKI VEČERNE POLITIČNE SOLE IN
- SEDEM ODDELKOV V KRAJEVNIH CENTRIH.

V prvi polovici januarja prihodnjega leta bo pričela delovati večerna politična šola v Ormožu. Imela bo enajst oddelkov in jo bo obiskovalo približno 400 slušateljev. Sedem oddelkov bo v krajevnih centrih. Predavanj se bodo udeleževali člani aktivov ZK in ostali družbeno politični delavci.

Namen politične šole je razčistiti posamezna odprta vprašanja v izvajanju gospodarske reforme. Predavanja bodo nudila slušateljem pomembno znanje iz družbeno političnega življenja.

Predavanja v politični šoli bodo prilagojena materialnim

možnostim in potrebam družbeno političnega dela v občini. Slušatelji zunanjih oddelkov politične šole bodo poslušali naslednje teme: »Stališče ZK v novih pogojih gospodarjenja«, »Idejne naloge ZK v kooperaciji«, »Naloge ZK v nadaljnjem izpopolnjevanju delavskega in družbenega samoupravljanja«, »Gospodarska reforma in družbene službe«, »ZK in delo družbeno političnih organizacij« in »Vloga in naloga ter metode dela ZK v pogojih izvajanja gospodarske reforme«.

Politična šola bo trajala tri mesece in štiriurne predavanja bodo enkrat vsakih štirinajst dni, razen oddelka za upravljav-

ce, kjer bodo predavanja enkrat tedensko po štiri ure. V ta oddelak se bodo vpisali člani delavskih svetov in upravnih odborov ter člani odbora sindikata.

Politična šola se v tekoči izobraževalni sezoni razlikuje od prejšnjih v tem, da bodo poleg stalnih oddelkov politične šole tudi občasni seminarji za sekretarje OO ZK, predsednike KO SZDL in krajevnih ekupnosti ter za predsednike mladinskih aktivov.

Lanski program politične šole je obravnaval poleg splošnih tem predvsem splošno problematiko. Letošnja predavanja na politični šoli bodo bolj konkretna, saj bodo tvorili gospodarski problemi iz kmetijstva, gradbeništva, industrije in družbenih služb jedro predavanja.

Osnovna tema, ki se vleče skozi program, je izvajanje gospodarske reforme, ki je prinesla v naše gospodarstvo številne novosti in spremembe. Smotne gospodarske reforme je treba pravilno razumeti in jih tudi tolačiti. To bodo slušateljem politične šole omogočila predavanja, ki so jih predavatelji že skrbno pripravili in jih bodo podali v preprosti in razumljivi obliki. Predavanja bodo trajala 24 ur.

Na seminarju za sekretarje OO ZK in aktivov ZK bodo obravnavane štiri pomembne politične teme: »Idejna in organizacijska graditev ZK«, »Sestanek kot sredstvo politične dejavnosti«, »Vodilna vloga in delo ZK v sistemu delavskega in družbenega samoupravljanja« in tema »ZK in delo družbeno političnih organizacij«.

Štiri teme bodo obravnavane tudi na seminarju za predsednike krajevnih organizacij Socialistične zveze delovnih ljudi in krajevnih skupnosti. V te sodi: »Vloga in naloga SZDL«, »Krajevna skupnost v sistemu družbenega samoupravljanja«, »Komunalni problemi« in tema »Družbena dejavnost«. D. R.

SEJA ORMOŠKE OBČINSKE SKUPŠČINE

Prejnjšo sredo je bila seja občinske skupščine v Ormožu, na kateri sta oba zborna razpravljala o poročilih o industrijski in obrtni dejavnosti v občini in o poročilu o gibanju gospodarstva v letošnjem devetmesečnem obdobju. Sprejeli so tudi odloke o izdatkih za potne in druge stroške, ki se priznavajo občinskemu organu med materialne stroške, o spremembi odloka o vodovodnem redu mesta Ormož in okolice in odlok o določitvi najnižjih zneskov nagrad vajencem v občini.

Pionirska tribuna

DRAGI PIONIRJI!

Sredi decembra smo in vsi ste se že gotovo živeli v delu v novem šolskem letu. Kako se tudi ne bi, saj so minili od začetka šolskega leta že dobri trije meseci.

Nič novega, boste rekli. Res je tako, toda nekaj drugega je, zaradi česar pišem te vrstice. Pionirska tribuna — vaš kotiček v našem listu — je bil v času lanskega šolskega leta vedno polna vaših prispevkov, da vseh še objaviti ni bilo mogoče. In letos? V treh mesecih, kar traja pouk, je prišlo le eno edino, samceto pismo za ta vaš kotiček. Kaj je s pionirji šol Kidričevo, Videm, Podlehnik, Rodni vrh, ptujskih in ostalih osem-

letk, da nič več ne sodelujejo v svojem kotičku, v naši pionirski tribuni?

Pionirji, pošiljajte nam zopet, kot ste nam lani, svoje lepe spise, dobre slovenske šolske in domače naloge in pisma o vsem, kar doživljate v šoli in doma, da jih bomo objavili v vaši pionirski tribuni! Naj zvedo pionirji sosednih šol, kaj je novega na vaši šoli, kako se učite in s čim se ukvarjate v prostem času. Ne dovolite, da bi vaš kotiček v našem listu čisto zaspal, ker bi to bila velika škoda.

Torej pionirji, odslej še bolj kot doslej pričakujemo vaših pism! Urednik

Sprejem cicibanov v pionirsko organizacijo

Tudi letos so bili na vseh osnovnih šolah svečani sprejemi cicibanov v pionirsko organizacijo. Ponekod so združili sprejem cicibanov s proslavo 29. novembra. Predstavniki JLA so letos prvič prisostvovali proslavam na šolah, čestitali novo sprejetim cicibanom, pionirskim odredom pa so v imenu garnizije Ptuj razdelili slike iz življenja v armadi. Pionirji so navdušeno sprejeli oficirje JLA ter tudi zaželeli še nadalje sodelovati z armado.

KIDRIČEVO

V Kidričevem so združili proslavo 29. novembra s sprejemom cicibanov v pionirsko organizacijo. V dvoranah tovarne »Boris Kidrič« so se zbrali pionirji,

mladina, starši in ostali prebivalci naselja, da bi prisostvovali svečanemu trenutku cicibanov, ko bodo postali pionirji. Bogat kulturni program, ki so ga priredili učenci osnovne šole Kidričevo in člani mladinske organizacije Kidričevo, je navdušil mlade in odrasle gledalce. Nastopili so tudi godbeniki, člani telovadnega krožka, folklorna in baletna skupina. Novosprejetim cicibanom, so čestitali vzgojitelji, predstavniki krajevnih organizacij, občinske zveze DPM ter predstavnik JLA. Le tako pripravljen sprejem cicibanov je lahko veliko doživetje za najmlajše, prav tako pa tudi pri starših in odraslih vzbudi občutek svečanega trenutka otrok. Stevilna udeležba je dokaz spoštovanja do vzgojnega dela v šoli in v pionirski organizaciji. A. Z.

PIONIRJI SO POSADILI PRED GROBNICO TULIPANE IZ HOLANDSKE

Konec novembra 1965 so posadili pionirji in pionirke iz osnovnih šol »Toneta Znidariča« in »Franca Osojnika« 15 čebulic tulipanov pred grobnico heroja Jožeta Lacka in drugih borcev in talcev na ptujskem pokopališču, ki jih je sprejelo Združenje borcev NOV Ptuj od Zve-

nost Ptuj. V imenu pionirk in pionirjev je imela krajši nagovor tudi pionirka Lončaričeva, ki je tudi obljubila, da bosta poslali pionirski organizaciji iz obeh šol učencem iz osnovne šole v mestu Slenaken zahvalno pismo in prisrčne čestitke za novo leto.



Skupina pionirjev je posadila čebulice tulipana iz Holandske

ze združenj borcev NOV Slovenije. Te čebulice so prispale iz mesta Slenaken na Holandskem na naslov Partizanskega pevskega zbora iz Ljubljane. Ob gostovanju tega zbora na Holandskem je prejel od organizatorjev turneje in predstavnikov mest za grobove in grobnice borcev v Sloveniji 2.000 čebulic tulipanov, naknadno pošiljko 1.000 čebulic pa je prejel po vrnitvi v Ljubljano.

Predstavnica društva prijateljev mladine Ptuj Angela Ziberna, ki je prisostvovala skupno s predstavnikom mladine in občinske skupščine Ptuj sajenju čebulic, je poudarila v nagovoru skupini pionirk in pionirjev iz navedenih ptujskih osnovnih šol, da veže globoka vez ljudstva iz Holandske in Jugoslavije v spominih na boje proti skupnemu okupatorju, proti nemškemu fašizmu in da so prejete čebulice za grobove padlih borcev prepričljiv dokaz teh vezi in izraz spoštovanja ljudstva iz Holandije do žrtev našega boja za osvoboditev domovine iz okupacije. To pozornost daljnih prijateljev zelo cenimo in naj jim velja tudi s tega mesta naš prisrčen tovariški pozdrav. Sadijati je prisostvoval tudi strokovnjak cvetličar iz Zavoda za komunalno dejav-

Mala slovesnost na ptujskem pokopališču pri veliki partizanski grobnici je bila ob saditvi tulipanov toliko lepša, ker je sijalo na grobnico in njeno okolico, pokrit s snegom, sonce s čistega neba.

V. J.

Prihodnje leto zopet fluorografiranje

Sporazumno z Institutom za tuberkulozo na Golniku bo v Ptuj prihodnje leto obvezno fluorografiranje občanov iz občine Ptuj z namenom odkrivanja, preprečevanja in zatiranja tuberkuloznih obolenj. Fluorografiranje bo brezplačno, ker bodo stroški plačani s sredstvi iz občinskega proračuna.

Po fluorografiranju bo kontrolni pregled vseh pri katerih so bili ob fluorografiranju ugotovljeni znaki, ki vzbujajo sum na tuberkulozno obolenje. Akcija bo izvedel svet za zdravstvo pri občinski skupščini. Občinska skupščina je že sprejela tozadevni odlok na seji obeh zborov 2. decembra 1965. Ta obvezuje vse občane, ki bodo poklicani na fluorografiranje, da se ga morajo udeležiti, in tudi določa kazni za tiste, ki se ne bi odzvali vabilu na fluorografiranje, kontrolni pregled ali poznejše zdravljenje.

Fluorografiranje je vsaka štiri leta v vseh občinah in sicer za osebe, stare nad 24 let. V ptujski občini pride ta akcija na vrsto zopet prihodnje leto.

Naročajte
Tednik

Iz tisočletne zgodovine Ptujja

15

PTUJ V NEMIRNEM 17. STOLETJU

Po spojitvi Ogrske z Avstrijo pod vodstvom istega vladarja leta 1618 je izgubil Ptuj svoj pomen kot neposredni obrambni branik proti vpadom Turkov, ki v tem času usmerjajo svoje napade vedno bolj proti vzhodni Stajerski in Dunaju.

S padcem trdnjave Kaniža in Siget v turške roke leta 1610 je začel Ptuj hitro gospodarsko nazadovati in celo propadati. Nazorno sliko tedanjega položaja mesta Ptujja razberemo iz ohranjene spomenice, ki so jo leta 1635 poslali obupani meščani Ptujja cesarju in nadvojvodi Ferdinandu. Ta je bil dal sredi tridesetletne vojne (1618—1648) razpisati nove vojne davke in druge izredne davke ter zagrozil z brezobzirnim izterjevanjem razpisanih davkov. Čeprav smemo pričakovati, da riše spomenica položaj Ptujja v malo pretrenih barvah, vendar iz nje lahko razvidimo resničen, prav nič razveseljiv gospodarski položaj malega mesteca ob Dravi.

Spomenica mesta Ptujja iz leta 1635

»Milostljivi gospod in deželni knez! Vaše komorno mestec je, preden sta padli trdnjavi Kaniža in Siget v roke Turkom, dednim sovražnikom krščanskega imena, lepo uspevalo. Zlasti je bila močno razvita obrt ter trgovina proti Ogrski na eni strani in proti Ljubljani,

ni, Trstu ter Benetkam na drugi strani. Ni čuda, da so v tistih časih Ptuj imenovali male Benetke. Odkar pa je približno pred 30 leti padla Kaniža, so zaprte vse trgovske poti proti Ogrski; trgovina je zastala in ubogo meščanstvo iz leta v leto vedno bolj propada. Močno je prizadel mesto požar leta 1619, ki je uničil skoraj celo mestec; nato pa nas je skozi tri leta (1623—1625) obiskovala kuga. Trgovina je prenehala tudi zaradi vrste slabih letin. Mesto samo je utrpelo veliko škodo zaradi kovanja »dolgih« novcev (poslabšanje vrednosti denarja). Meščanstvo je zapadlo v revščino, mnogo hiš je praznih in nenaseljenih, sposobnost obrambe mesta je zmanjšana. Mestni dohodki so popolnoma usahnili, izdatki pa strašno narasli. Sočasno nam je mesto Maribor s svojimi novimi svobostinami zaprlo cesto skozi Maribor na Koroško, tako da ne moremo tja prodajati svojega vina. Mitnino v mestu samem pobira gosposka na gradu, vse izdatke za popravilo cest in mostov pa moramo kriti sami. Mestno obzidje in bastije propadajo. Most čez Dravo, prek katerega se vršijo vsi prevozi in prehoji čez v mejno Krajzino in ki je za celo deželo Stajersko posebnosti, zahteva letno do 1000 goldinarjev stroškov za nujna popravila, dohodkov od nje pa nimamo prek 200 goldinarjev.

Reka Drava se je odmaknila od mesta in se še iz dneva v

dan vedno bolj. Vsako leto odtrga nekaj nosilcev mostu ter povzroča vedno večje izdatke. Duhovska in svetna gosposka je oproščena mostnine, čeprav skoraj vsakodnevno s svojimi podložniki (s raznimi prevozi) uporablja most. Vse to smo doslej prenašali in, čeprav z veliko težavo, v redu plačevali cesarski milosti letno 1700 goldinarjev urbarialnega davka. In vsa ta leta nam ni nihče priskočil na pomoč, niti dežela niti ostala mesta, da bi si opomogli in se zopet dvignili. Kot deželno komorno mesto smo bili do sedaj izvzeti od deželnih dajatev, sedaj pa so nam deželni davčni zakupniki stalno na vratu. Novo razpisani davki bodo ubogo komorno mestec popolnoma uničili. Ni čuda, da se večina obubožanih meščanov odloča za preselitev v Varaždin in v druga hrvatska mesta. Tako bodo ostale njihove hiše puste in prazne, s čimer bo oškodovano vaše veličanstvo, obenem pa ne bo več mogoče vzdrževati mostu in izpopoljevati druge dolžnosti, ki jih ima mesto kot tako. Zato pričakujemo ubogo komorno mestec očetovskega varstva in zaščite in vas prosim, da ga rešite neznoznega bremena novih novinskih davkov in drugih naklad, ki nam jih oprostite ali omilite in nam jih podelite kot pomoč ubogemu komornemu mestecu Ptujju za pozidavanje propadajočih bastij, mestnega obzidja in za popravilo mostu na Dravi.

V Ptujju razsoja kuga

Prva obširnejša poročila o kugi imamo iz leta 1645, ko je

bilo meseca avgusta v mestu zaprtih že 17 hiš. Dnevno je umrlo osem do devet oseb. Po neprevidnosti meščanov se je razširila kuga tudi v okolico, zlasti v Haloze, kjer so imeli ptujski meščani že tedaj svoje vinograde. »Crna smrt« je kosila in kruto morila brez izjeme. V spomin na strašno morilko je dal hajdinski župnik Janez Rajavec z milodari ptujskih meščanov in okoličanov zgraditi na gričku izven Ptujja cerkvico, posvečeno sv. Roku. Nagrobnik župnika Rajarva na južni zunanji strani mestne župnijske cerkve nam še danes govori (v latinskem jeziku) o tej zaobljubi.

Strašno in dolgotrajno je bilo divjanje kuge v Ptujju in njeni okolici v letih 1678—1682. Oblasti so sicer strogo ukrepale in skušale onemogočiti gibanje prebivalstva in s tem širjenje bolezni, vendar se meščani in zlasti zemljiške gosposke niso držale strogih predpisov.

Do konca leta 1680 je v Ptujju zbolelo že 433 ljudi, to je skoraj polovica prebivalstva. Od teh je umrlo 274. Meščani so se morali odločiti, da ostanejo v mestu v svojih hišah ali pa da odidejo k svojim vinogradom v Haloze ali Slovenske gorice. Okužene hiše je mestna oblast zaprla in zaznamovala z velikimi belimi križi. Okužene hiše in kočice izven mesta so navadno kar zažgali. Prepovedano je bilo vsako zbiranje ljudi na trgih, v procesijah ali cerkvah. Mesto samo je bilo popolnoma ločeno od okolice: vsak promet je bil prepovedan, meje proti Hrvaški zastražene in zaprte. Kužni

komisar kot nadzorna oblast je dal v Ptujju podreti del mostu čez Dravo.

Zaradi teh ukrepov je seveda v mestu nastopilo pomanjkanje živeža, na drugi strani pa so meščani na razne načine kršili odredbe oblasti za zatiranje kuge.

Strašna bolezen je v zimskih mesecih navadno ponehala in zopet nenadoma izbruhnila polleti. Zdravniki in ljudje so bili proti kugi brez moči, zato ni čudno, da se je bil ljudi postal je pravi obup. Zgodovinar Slekovec poroča v tej zvezi naslednje: »Meseca junija (1681) je pobirala kuga svoje žrtve že po Mestnem vrhu, a kljub temu so po mestu v nekaterih gostilnicah pijanci tako razsajali, kakor da bi bili znoreli. Hoteč utopiti obup v vino in žganju, so se zbirali v slaboglasnih krčmah; če so pozno ponoči prišli mestni stražniki, da bi odpravili pijance, so se jim malopridneži navadno v bran postavili, ne-

katerekrati je vinjena drhal s silo odpodila celo vojake.«

Za kugo je bil zbolel tudi mestni župan Mihael Math. Zato je tudi popolnoma odpovedala mestna oblast. Bolniki so ležali po hišah brez potrebe, prepuščeni sami sebi; umrle so pustili tudi po več dni nepokopane.

Ob koncu oktobra 1682 je kuga popolnoma prenehala. Meščani, ki so bili ostali v Ptujju, so smeli zopet oditi k svojim vinogradom v trgatve, oni, ki so bili tja pobegnili, so se lahko zopet vrnili v mesto.

Nazorno sliko obupnih razmer iz teh let nam je podal pisatelj Ksaver Meško v svoji povesti Crna smrt iz lastnega doživljanja pa je opisal strašno divjanje kuge hajdinski župnik in zgodovinar Jurij Hauptmanič v klasični latinski pesnitvi, ki nam je še danes ohranjena. Sledi nekaj odlomkov te pesmi v prevodu profesorja Sovreta, nekdanjega profesorja ptujске gimnazije.

»Tam, kjer v širokem se toku preliva velika Drava tik mimo Ptujja zidov in polja namaka soseda, Drava, prelepi ponos domače nam Stajerske zemlje, kužni je demon zohral in smrt o tisočeri podobil.

Naj si peres bi sto, naj sto bi premagal jezikov, še ne bili bi dovolj, da narisal le senca bi zlega.

Vsi so dohodi zaprti, zaprti mostovi, ceste so, o mestu promet je zaori, ustavljeno delo je v hiši.

Trdi stražarji pobsod, ki z mrkim pogledom in kopjem branijo vanjim dostob; nihče ne sme bliže do meje, kdor ne pokaže prehodnega lista s podpisom gosposke.

Shaja se vse in pije, vse pase ob polnih se mizah, oživa usodne dobrote in kliče si — smrt na gostijo, prav kot se muhe love, če nastavi sladko jim vabo.

Mnoge je sredi gosti, preneke skozarcem ob ustih huda zadavila kuga: ene so prisadni toori, druge odprta uljesa izrgala hrupni zabodi.

Zložil tako ta oris in zapisal Jurij je Hauptman.

AK — Zgodovinski arhiv (Nadaljevanje prihodnjic)

Kako se bodo imenovale nove ptujske ulice

V Ptujju še nima imena 81 novih in nastajajočih ulic. Kakšna imena jim bomo dali?

Ob živahni gradnji stanovanjskih hiš v Ptujju, v zadnjih letih so nastale in nastajajo nove ulice in ceste. Mesto se širi v Budini, kjer raste naselje NOVA BUDINA, proti Brstju, okoli ceste Jožeta Potrča, proti Rabelji vasi, na Zg. Bregu, na mejah Hajdine, na Vičavi in okoli Ormoške ceste. Izven mestnih meja raste naselje NOVA HAJDINA. V nastajajočih ulicah prebivalci nimajo naslova. Kako jih najti? Skrajnji čas je, da nastajajoče ulice imenujemo in nove hiše oštevilčimo.

Občinska skupščina Ptuj je imenovala pred kratkim komisijo, ki je pripravila predloge za imenovanje novih ulic in za preimenovanje nekaterih starih ulic. Danes objavljamo predloge komisije z željo, da jih ptujski občani pregledajo in sproti ureditvi našega lista do 18. t.m., če imajo kakšne pomisleke ob predlogih komisije. Komisija bo predložila nato svoje predloge in predloge, sprejete po objavi v našem listu, skupščini občine Ptuj v zadnji razpravo in odločitev.

Kakšni motivi so vodili komisijo ob imenovanju ptujskih ulic?

Ker je Ptuj s svojim starim delom zgodovinsko mesto, naj bi na željo spomeniškega varstva to izpričevala tudi imena ulic. Ker pa bi bil prevelik poseg v preimenovanje ulic drag zaradi nabave novih hišnih tablic, komisija ni mogla osvojiti predloga, da bi zažvela prastara ptujska imena ulic, ohranjena v arhivskih virih. Take ulice bi bile »senarska« (trg pred kinom), »kvrer« (kjer so nekdo prodajali seno), »drvarska« (trg pred glasbeno šolo), »kjer so prodajali drva, židovska« (za minoritskim samostanom) in še mnoge druge. V starem delu mesta bi po predlogih komisije ulicam zamenjali imena po pomenu mož in dogodkov, po katerih so ulice imenovane, kar bi prineslo predvsem zamenjavo tablic. Le nekaj ulic bi dobilo nova imena.

Predlogi za spremembo uličnih imen v starem delu mesta

Najstarejši del mesta je del, ki ga je nekdo oklepalo obzidje, ki je teklo približno po črti: severno grajsko obzidje — go-

Turistični karusel

Vedno novo-staro se nam vrti pred očmi... Tudi na anketnih polah, ki jih od časa do časa razdele med turiste pristojne turistične zveze, čitamo stalno iste pripombe. (Ekonomika politika, Beograd, št. 702 z dne 11. 9. 1965).

To, kar navaja navedeni list, ne velja sicer za vse kraje, vedno in povsod, toda za večino naših letoviščarskih krajev menda le velja. Pritožbe in pripombe letoviščarjev se ponavljajo in se nanašajo v glavnem na pet napak v našem turizmu:

1. slaba in neokusno pripravljena hrana;
 2. neprijazni obrazi in odgovori našega gostinskega osebja;
 3. razne pomanjkljivosti pri sprejemanju in nameščanju gostov;
 4. neučene plače in pomanjkljiva čistoča;
 5. neorganiziran in desorganiziran sprejem in postopek z gosti.
- Tuji gosti sprašujejo, kako je mogoče vse to v Jugoslaviji, v deželi, znani po svoji gostoljubnosti, po svoji izvrstni kuhinji, po specialitetah in »gurbanlukih«, v deželi sonca in vinogradov, v deželi izrednega poleta v gradnji sodobnih hotelov, v deželi z najlepšo privedo, romantičnimi lepotami in krasotami obale in šumečega morja sinje barve...

V nečem je očitna napaka. Inicijativa in stalna akcija za napredok turizma nista vedno v rokah strokov. prekaljenih in idealistično postrvovalnih ljudi. Dva jahata enega konja. Nervoza pridobitnosti v turizmu na lahek način in solidnost dela ter prizadevanje za stalni razvoj turizma, kot nove panoge našega gospodarstva.

Shakespeare je napisal: če jahata dva enega konja, je eden vedno drugi oziroma zadnji.

Dajmo našemu turizmu iskrega konjčiča!

Frano Novak

stilna »Pri Roziki« — pošta (kjer so bila mestna vrata, imenovana »madžarska vrata«) — minoritski samostan — okrogli stolp ob Dravi — ob Dravi — dominikanski samostan — grajsko obzidje.

Ta srednjeveški del mesta je dobil v poznejših stoletjih tu pa tam drugačno obličje z novimi stavbami in spremenjenimi fasadami starih hiš.

V starem Ptujju predlaga komisija tele spremembe v nazivih: Slovenski trg bi se imenoval Stari trg zaradi svojega nekdanjega pomena. Hrvaški trg bi se imenoval Ferkov trg po zaslužnem Francu Ferku, profesorju, zbiralcu starin, ki je z darili muzeju že v letih pred prvo svetovno vojno položil temelje kompleksnemu muzeju v Ptujju. Jadranska ulica bi prevzela ime po piscu naše zgodovine v 19. stol. Kremlju, sedanja Kremljeva pa po največjem slovenskem poetu Zupančiču. Po Simonu Povodnu bi imenovali Murščevo ulico, v kateri je Povoden stanoval, Murščevo ulico pa bi imenovali sedanjo ulico od muzeja na grad. Povoden je bil duhovnik v Ptujju, ki je okoli leta 1830 vzdal rimske spomenike v mestni stolp, objavljal v takratnih zgodovinskih časopisih napise na teh spomenikih in s svojim delom vzbudil v svetu zanimanje za bogato zgodovino našega mesta v antiki. Dr. Josip Muršec je bil rodoljub in buditelj slovenstva ob marčni revoluciji leta 1848 in po njej.

Bežjakovo ulico, imenovano po Mirku Bežjaku, padlem partizanu, bi prenesli izven meja starega Ptujja. To ulico bi imenovali Cankarjevo ulico po največjem slovenskem pisatelju.

Po maršalu Titu bi imenovali sedanji trg mladinskih delovnih brigad, Miklošičevo ulico bi zaključili pri posojilnični hiši, kjer bi se začel Trg revolucije (z banko, stavbo kmetijskih združenj in stavbo, ki je v načrtu, da se bo zgradila še ob tem trgu). Po urbanističnem načrtu bo živilski trg premeščen za stavbo lekarne.

Sedanjo Cankarjevo ulico bi imenovali Remčevo ulico po slovenskem pisatelju Alojzu Remcu, ki je velik del svojega življenja prebil v našem mestu in je v svojih delih, povesti Opustošena brajda in drami Volkodlak, prikazal življenje naših ljudi med okupacijo.

Nova imena in izpremenjena imena izven starega Ptujja

Trg okoli gostilne »Beli križ« bi imenovali Slovenjgoriški trg.

SEVERNO GRAJSKO VZNOZJE IN NJEGOVO OKOLJE

Ob severnem grajskem vznožju bi bile nove ulice: Jenkova (ob sedanjih občinskih garažah z vilami) — po pesniku Simonu Jenku, Vilhelmova (ob starem otroškem vrtcu) — po Albertu Vilhelmu, odličnem igralcu v predvojnem ptujskem gledališču, borcu za socializem že v stari Jugoslaviji, ki je padel v izgnanstvu v Srbiji, Partizanska ulica bi se imenoval podaljšek Rajčeve ulice proti naselju bratov Rešev, Stritarjeva — po pesniku in pisatelju Josipu Stritarju bi bila ulica proti Rabelji vasi (Peršonova).

NOVE ULICE V NASELJU BRATOV REŠEV

V naselju bratov Rešev in njegovem okolju bi bile ulice z imeni: po bratih Reših, junaških borcih Lackove čete, po Alojzu Galzerju, domačinu, komandirju Belokranjske čete, ki je junaško padel na Dolenjskem novembra 1941 in po proletarskem pesniku Tonetu Cufarju.

NA VICAVI

bi bile poleg ceste Olge Megličeve in Vičavske poti nove ulice: Murnova — po pesniku Aleksandru Murnu; Kosovelova — po pesniku Srečku Kosovelu; Skrabarjeva — po ptujškem arheologu in zaslužnem muzealcu Viktorju Skrabarju iz Ptujja, umrlem leta 1938, ki je odkril med drugim stroslovensko nekropolo na ptujškem gradu; Kernikova — po pisatelju Janku Kerniku; Dolenčeva in Lazarjeva — dve ulici z imeni španskih borcev, ki sta odšla iz Ptujja v pomoč španskega ljudstva v boju proti fašizmu in tam padla leta 1937.

OKOLJE CESTE JOŽETA POTRČA

Nova in spremenjena imena v okolju ceste Jožeta Potrča do

železniške postaje bi bila:

Ljutomerska cesta — bi se imenovala sedanja Osojnikova cesta, ki bo v bližnji bodočnosti magistrala proti Ljutomeru; Osojnikova cesta bi bila cesta proti Ljudskemu vrtu ob Osojniki; Ljudski vrt bi imenovali hiše ob Ljudskem vrtu; Meškova ulica — po pisatelju K. Mešku, doma v Slovenskih goricah, ki je svoj roman Crna smrt posvetil ptujski zgodovini; Kaučevičeva — po mladinski Anici Kaučevičevi, pogumni sodelavki Lackove čete, ki jo je okupator zelo mučil in poslal v taborišče, kjer je umrla; Bežjakova — po partizanu Mirku Bežjaku, krojaškem pomočniku v Ptujju, ki je padel na Dolenjskem leta 1943 (sedaj Panonska ulica); Natašina pot — ob železnici, po padli organizatorici upora proti okupatorju iz Stojnc Mariji Legvart; Spindlerjeva — po dr. Spindlerju, organizatorju OF v Juršincih leta 1941, ustreljenem oktobra 1941.

TRUBARJEVO NASELJE IN OKOLJE KRAMBERGERJEVE POTE

bi imelo tele nove ulice:

Zgečeva — po pedagogu in revolucionarju dr. Fr. Zgeču iz Dornave; Kajuhova — po partizanskem pesniku Karlu Destovniku Kajuhu; Osterčeva — po komponistu Slavku Ostercu (pri atrijskih hišah); Svajgerjeva — po učitelju Viktorju Svajgerju, ki je padel kot politični delavec OF na Dolenjskem l. 1942; Karla Arnuša — po junaškem partizanu pohorske čete (septembra 1941), ki ga je okupator oktobra 1941 prijel in ustrelil; Kariževa — po Hilariju Karižu, magistratnem uradniku v Ptujju, med vojno organizatorju upora proti okupatorju na Primorskem, ki ga je okupator mučil in obesil v Trstu; Vodova — po sekretarju komunistične celice v železniških delavnicah v Ptujju od leta 1928 dalje, ki je pridobil za stvar proletarske revolucije heroja Lacka, umrl je po vrnitvi iz taborišča leta 1945; Flegaričeva ulica — po ljudskem pesniku Slovenskih goric; Kureževa — po Petru Kurežu iz Moškajnc, organizatorju upora proti okupatorju leta 1941, ki ga je okupator že leta 1941 poslal v taborišče, kjer je umrl.

NA BREGU

bi bile nove ulice:

1. med Dravo in Studenčnico: Trg Karla Marxa (sedaj Združeni trg); Erjavčeva — po pisatelju Franu Erjavcu; Mestni log — po starem krajevnom imenu; Ribiška ulica — po ribičih.
2. na arheološkem terenu: K mitreju — pot k templju boga Mitre; Abramičeva — po dr. M. Abramiču, arheologu, akademiku iz Splita, ki je raziskoval rimski Poetovio in napisal o tem knjigo Vespazianova — po rimskem cesarju Vespazianu, ki so ga rimske legije v Poetoviu oklicale leta 69. po n. št. za cesarja, o čemer piše rimski pisec Tacit v svoji zgodovini. Omenjeni datum je Ptuj izbral za svojo letnico rojstva, ker je Ptuj tedaj v zgodovinskih virih prvič omenjen; Rimska cesta — (ob Studenčnici), kjer je tekla nekaj rimska cesta.

3. druge ulice na Bregu:

Maksa Jeza — študenta s Hajdine, hrabrega borca za svobodo; Gromova — po Martinu Strelcu-Gromu, ekonomu v Korošičevem mlinu na Bregu, organizatorju upora proti okupatorju na Bregu, ki ga je okupator prijel leta 1944 in poslal v taborišče, kjer je umrl; Ulca 14. divizije — po diviziji, ki je imela velik pomen za razmah osvobodilnega gibanja na Stajerskem leta 1944; Kidričeva — po velikem slovenskem revolucionarju B. Kidriču; Kozjanskega odreda — v katerega so odhajali ptujski borci; Lackovega odreda — ki je bil vojaško povezan z našim okoljem; Zagorske brigade — ker so v to enoto odhajali ptujski borci; Pohorskega bataljona — po legendarnem bataljonu, v katerem je bil tudi ptujski borec Osojnik.

V DELU HAJDINE, KI SPADA POD PTUJ

bi bile nove imenovane ulice:

- a) Ob postaji: Antona Zunkoviča — po padlem junaku Haloškega voda, doma iz Zupeče vasi; Anice Černejeve — po mladinski pesnici Anici Černejevi iz Makol; Prežihova — po pisatelju Prežihovem Vorancu (Lovru Kuharju); Ljubiničina pot — po hrabri partizanki Ivanki Hojnik-Lju-

binici s Hajdine; Rokova cesta — proti Rokovi cerkvi.

b) Severno od hajdinske postaje bi bile ulice:

Prvega maja — v čast delavskemu prazniku; Linhartova — po dramatik Linhartu; Zetalskega Jožeta — po haloškem partizanskem junaku, padlem marca 1945; Golarjeva — po pesniku Cvetku Golarju; Dernekovičeva — po zavednem slovenskem kmetu z Vareje, ki ga je okupator strahotno mučil do smrti; Sercejeve brigade — po brigadi, ki je mobilizirala v NOV v Haložah leta 1944; Saterlerjeva — po Vladu Saterlerju, borcu za svobodo leta 1941, ki ga je okupator prijel v Haložah zaradi podla izdaje in ga ustrelil v jeseni leta 1941; Berčeto — po Mileni in Poldu Berčetu iz Središča, organizatorjema upora proti okupatorju leta 1941, ki ju je okupator ustrelil l. 1942; Ulca 8. TVP — po 8. terenski vojaški postaji, ustanovljeni na Hajdini leta 1944, ki je junaško napadala nemške postojanke; Ulca talcev — v spomin vsem talcem, padlim za svobodo; Maistrova ulica — po generalu Majstru, osvoboditelju severnih slovenskih krajev po prvi svetovni vojni; Ulca tehnike Lacko — po partizanski tiskarni, ki je delovala v Haložah od jeseni 1944 do osvoboditve.

V OKOLISU TURNIŠČA

Pri suhi veji — po udomačenem imenu; Sodnice — po starem krajevnom imenu; Turnišča pot — po gradu Turnišču; Toplakova ulica — južno od hajdinske postaje, po Francu Toplaku, študentu z Mostja, organizatorju OF, ranjenem avgusta 1941 na Hajdini, ustreljenem 30. X. 1941 v Mariboru; Mejna ulica — ker meji na naselje izven Ptujja.

NOVA HAJDINA

V naselju Nova Hajdina, ki je izven mestnega območja bi ulice imenovali:

Hauptmančeva ulica — po hajdinskem kronistu iz 17. stoletja; Tratnikova — po slovenskem slikarju socialnih motivov; Haloškega voda — po junaški partizanski skupini, ki je delovala v Haložah od spomladi 1944 dalje; Mladinska pot — v čast napredni jugoslovanski mladini; Hajdinska cesta — ob meji starega hajdinskega naselja.

Tri ulice po prvih hajdinskih talcih:

Grabarjeva, Ošlovnikova in Zajjskova, ustreljenih 30. oktobra 1941; Rogaskega — (ime neizpremenjeno); Svitka Galzerja — po dijaku s Hajdine, vzornemu borcu za svobodo od leta 1941, ki je padel na Hrvaškem.

OB ORMOSKI CESTI

bi se ulice imenovali:

Heroja Megla — sedanja Nova cesta; Varaždinska cesta — mimo skladišča Petrola; Ulca slovenske brigade — sedanje še samo z Valentinovo hišo; Cvetlična ulica — sedanja »Na tratah«. Druge ulice ohranijo stara imena.

NOVA BUDINA

bi imela ulice z imeni:

Čakovska cesta — po prijateljskem hrvaškem mestu; Gubčeva — po vodji kmečkih uporov v 14. stol.; Heroja Kerenčiča — po voditelju OF v središkem okolišu; Pionirska — po pionirjih, ki so se med vojno izkazali v boju za svobodo in predstavljajo danes bodočnost jugoslovanskih narodov; Resljeva — po fiziku, izumitelju ladijskega vijaka; Jurčičeva — po pisatelju Josipu Jurčiču; Finžgarjeva — po pisatelju F. S. Finžgarju; Vrazova — po pesniku Stanku Vrazu; Ipavčeva — po slovenskem komponistu Benjaminu Ipavcu; Rudlja Znidariča — po partizanu Pohorske čete leta 1941, ki je padel pozimi 1941; 14. TVP — po terenski vojaški postaji na Ptujškem polju, ki se je leta 1944 in 1945 odlikovala po junaštvu; Rudija Sevr — po partizanu, komandirju 14. TVP, doma iz Moškajnc, ki je padel 4. II. 1945 v Gorišnici.

Ko je ZB NOV predložila komisiji imenovanje ulic po dogodkih, enotah in zaslužnih borcih NOB, je pripomnila, da ni ulic imenovala na novo po borcih, ki že imajo posvetitve na solah in drugod.

Pričakujemo, da bodo ptujski občani z zanimanjem sprejeli sodelovanje pri imenovanju naših ulic.

Podjetje „Pleskar“ ugodno ocenjuje svoje delo

Ptujsko slikarsko, pleskarsko in antikorozijsko podjetje »Pleskar« Ptuj, ki je opravljalo razna pogodbeno prevzeta dela na raznih deloviščih v Jugoslaviji s svojimi 250—300 stalnimi in sezonskimi delavci, je že novembra 1965 izpolnilo letošnji plan in ga je celo presegló za okrog 15 milijonov dinarjev.

Nova gospodarska reforma zahteva tudi od tega podjetja vse napore za izpolnitev pogodb ne glede na razne težave z materialom, s pomanjkanjem obratnih sredstev, z izterjavo dolžnikov in s plačilom obveznosti do upnikov ter s skrbjo za zaposlene po prenehanju s delom na investicijskih vzdrževanjih, da bi si jih ohranili za začetek del v naslednji spomladi.

Konec novembra 1965 je zasedal delavski svet podjetja in je preučil poročilo o letošnjem finančnem poslovanju in o akontaciji za zaposlene na

uspehe letošnjega dela pa tudi problem uvedbe 42-urnega tedna glede na odgovore na anketne liste, ki so jih izpolnili vsi člani kolektiva.

Dragocene poslovne izkušnje iz prejšnjih let so ohranile letošnje podjetje pred raznimi presenečenji, zlasti po veljavni nove gospodarske reforme. Skrbno gospodarjenje je zahtevalo že prej vso skrb organov upravljanja v smeri povečanja produktivnosti in postavljanja strokovno ustreznih kadrov na primerna mesta, da so bile stranke z delom podjetja zadovoljne.

Podjetje se že sedaj z vso resnostjo pripravlja na pogodbeno izvršitev prevzetih del ob novih pogojih, ker želi, da bi bile z njenim delom stranke zadovoljne in da bi ostal kolektiv navezan na svoje podjetje.

V. J.

Prevžitek in prevžitkarji

Če brskamo po zaprašenih starih spisih naših podeželskih sodišč, nam padejo v oči zlasti tako imenovane prevžitkarke pravde. To so pravde, ki se mnogokrat hudo dolgo vlečejo med starimi kmeti, ki so postali izročili otrokom, in temi, predmet pa so dajatve, ki si jih je prevžitkar izgovoril za svoje preživljanje. Stari zahtevajo in mladi le neradi dajejo. Izgovorov je vedno mnogo: stari so sitni, posamezne dajatve odklanjajo, potem pa zanje tožijo, mnogokrat se jim odpovedo, potem pa gredo na sodišče in sprožijo pravdo, ki se včasih vleče kot jara kača in ki razkriva mnogo kmečkih tragedij.

Institucija prevžitka je zlasti doma na Stajerskem, kjer so jo pravzaprav uvedli notarji, ki so kmetom sestavljali izročilne pogodbe. Sam po sebi je prevžitek nekaka pokojnina ostarelega kmeta, za mlade je pogodba na srečo, ker ne ve, kako dolgo bo treba prevžitek dajati. Če prevžitkar kmalu zapusti svet, sta mlada prevzemnika, povečini sin in snaha ali hči in zet, hitro rešena breme. Če pa je življenje starih dolgo, je breme trajno in mnogokrat tudi težko, ker mora mladi gospodar izpolnjevati vrsto obveznosti, predvsem do države.

Naš novi zakon o dedovanju je uvedel pojem pogodb za do-

smrtno preživljanje, ni pa vsebine teh pogodb označil natančneje.

Bistvo prevžitne pogodbe je v tem, da si kmetovalec, ki izroča posestvo sinu ali hčerki pa tudi tujim osebam, izgovori do smrti stanovanje in polno oskrbo: hrano ob skupni mizi, potrebno obleko, perilo in obutev, zdravniško oskrbo in zdravila, bolniško nego in po smrti krajevno običajen pogreb. To je preskrba na splošno označena.

Lahko pa si prevžitkar, ki ima še ženo, kuha tudi sam in ima v takem primeru namesto hrane dobiti živeža, kolikor ga rabi za svoje preživljanje. Tukaj se po navadi začno težave: stari hočejo več, kot bi mladi radi dali. Zato se v prevžitkarjskih pravadah mnogo mudijo sodniki in stranke okoli preračunavanja, koliko gre prevžitkarju zrna, koliko krompirja, sladkorja in soli, koliko pšena, ajdovega in prosenega, koliko mora tehtati svinja, ki jo ima dobiti za oskrbo z maščobo. Tega in drugega je v prevžitnih pogodbah, zlasti starejših, mnogo in mora biti sodnik mnogokrat dober psiholog in svetovalac, da sporni stranki končno pripravi do razumnega sporazuma, ki zadovoljuje obe plati.

CENE

TRŽNE CENE POVRTNINE IN SADJA V PTUJSKI POSLOVALNICI POVRTNINE (Pri Magdi)

Ohrovt kg 130, peteršilj 220, solata (endivija) 220, solata (kristalka) 300, špinača 300, zelje (sveže) 88, zelje (rdeče) 130, zelenca 120, redkev (črna) 100, sarma 130, česen 350, čebula IIa 120, krompir 90, korenček 120, pesa (rdeča) 130, paprika (vložena) 334, kumare (vložene) 430,

koruza 110, pšenica 120, proso 170, fižol (tetovec) 230, fižol (prepelčar) 390, repa (kislá) 130, radenska I 1 90, slatina Donat 90, grozdje kg 330, hruška 350, jabolka Ia 320, jabolka IIa 300, jabolka IIIa 220, orehi (jedrca) 2600, silve (suhe) 650, ajdova kaša 440, prosena kaša 380, ječmena kaša 180, banane 490, limone 390, mandarine 430, pomaranče 430, rozine 750, smokve odp. 760, smokve (celofan) 750, smokve (venci) 860, grapefruit 420, radgonski biser I 1 830, kapeljski biser 586, vino (rdeče) 520, vino (belo) 428, vino (rdeče) 2 1 840, viho (belo) 2 1 200, jajca 54, med (koz.) 260, vrečke (papir) 330.

Drobne zanimivosti

Angleški in kanadski živinorejci so prišli do spoznanja, da je zelo koristno zdraviti ovce z bove. Pri živahni se pojavi dober apetit, znatno se poveča plodnost, ovce dajo več volne.

Zdravljenje zob podaljša življenje živali za 2 — 3 leta. Tudi jagnje staršev z zdravimi zobmi pride na svet večje in hitreje raste.

Uprava ene največjih kino dvoran na svetu »Radio city music hall« v New Yorku je sporočila, da pospravijo ob koncu delovnega dneva iz dvorane ca. 10 kg žvečilnega gumija in okrog 200 različnih predmetov — od žepnih robcov in svetilk do otroških vozičkov.

»Ravenalu« — rastlino iz družine banan imenujejo »drvo potnikov«. Zelnemu potniku zadostuje, če napravi v skorji drevesa z ostrim predmetom malo luknjico in že se bo poredilo skozi njo pol litra sveže vode. Rana tako hitro zaraste, da lahko napravimo prihodnji dan novo luknjico in zopet bo pritekla sveža voda.

Neki vzhodni vladar je v razgovoru vprašal angleškega zdravnika, kako v Evropi plačujemo zdravnike. Ko mu je ta odgovoril, se je vladar zasmejal in rekel: »Ni čudno, da je v Evropi toliko bolnikov. Jaz ravnam s svojimi zdravniki drugače. Vsi imajo redno plačo, dokler sem zdrav. Če zbolim, zdravniki ne

dobijo tako dolgo plače, dokler me ne ozdravijo.«

Pri lovu Janku blizu Djevdjelije živita pes in mačka v največjem prijateljstvu. Celo kooperirata. Če gre gospodar s psom na lov, ju spremlja mačka ter pomaga loviti zajce. Zato pa pomaga pes mački loviti podgane.

Latinsčina je, kakor je znano, mrtev jezik, ker ga ne govori noben narod. Takšnih mrtvih jezikov je več. Jezik je povezan z narodom, ki ga je ustvaril. Če naroda ni več, izgine tudi jezik, ki ga je govoril dotični narod.

Z latinskimi jeziki je drugače. Rimski imperij je trajal do 476 leta, ko je bil strmoglavljen zadnji imperator. To je bil konec vlade Rima, ne pa tudi latinskega jezika. Latinsčina je ostala literarni in znanstveni jezik in v latinščini so brali lekcije na univerzah. Prvo lekcijo v nemškem jeziku so prebrali šele leta 1688 na univerzi v Halle. Zdravniki in farmacevti vsega sveta uporabljajo še danes latinščino in ne kažejo namere, da bi jo spremenili.

Razen tega je znano, da se v našem času znanosti in tehnike vsak dan pojavljajo novi pojmi. Samo slovar kemije vsebuje sedaj okrog 2 milijona terminov, poleg tega pa se še izpolnjuje. Odkod nove besede za oznako novih pojmov? Pravihoma iz latinskega in starogrškega jezika. P.

ŠPORTOŠPORT

Rokomet

ZIMSKA ROKOMETNA LIGA

Ljubljana, 5. decembra. — Rokometaši Ormoža kljub mrtvi sezoni po končanem delu jesenskega republiškega prvenstva ne počivajo. Udeležili so se zimskega rokometnega prvenstva v Ljubljani, ki se igra v dvoranah v Tivoliju. Razen tega pa trenirajo tudi v telovadnici v Ormožu. Prvo kolo zimskega prvenstva v Ljubljani je pokazalo, da so v zadovoljivi formi. V svoji prvi tekmi so se pomerili z zelo dolgo ekipo Pirana.

Piran — Ormož 10:8 (4:4)

● Piran: Pušpan, Zohil, Kolšek 5, Domnik 5, Brezovec, Cerne, Mars, Lovrič, Ropotar in Slapernik.

● Ormož: Horvat, Pučko I, Pučko II, Safarič 5, Peterka 1, Klemenčič, Puklavac 2, Zadravec, Rihtarič, Kuharič, Roškar.

Pirančani se lahko za to zmago zahvalijo samo ljubljanskemu sodniku Stupinšku, ki je sodil Ormožu kar šestih zadetkov. Do polčasa je bila igra enakovredna, v drugem delu pa so bili rokometasi Ormoža boljši.

Ormož — Brežice 19:14 (8:3)

● Ormož: Horvat, Pučko I, Pučko II 1, Safarič, Peterka 5, Klemenčič 4, Puklavac 2, Zadravec 5, Rihtarič 2, Kuharič in Roškar.

● Brežice: Logar, Blatnik, Setinc 4, Bršec 3, Avsec 5, Borškapič, Jurišič 1, Lešnik 1, Svetec, Kukavica, Brglez.

V drugi tekmi se je Ormož pomeril z Brežicami in jih z lahkoto premagal. Rezultat bi bil lahko še višji, če bi napadalci Ormoža proti koncu igrali nekoliko resneje, tako pa so ravno proti koncu borbeni Brežičani s tremi zaporednimi zadetki razliko zmanjšali. Sodil je brez napak Brumen iz Maribora.

V nedeljo, 12. t.m., bo igral Ormož v dvoranah Tivoli tri tekme, in sicer z Rudarjem iz Trbovelj, s Slovanom iz Ljubljane in s Tržičem. Ivan Zadravec

SAH

V nedeljo, 28. novembra t. l., je bilo v Domu JLA v Ptuj prijateljsko srečanje šahistov Garnizije Ptuj in Gimnazije. Zmagala je ekipa Garnizije s 5:3. Ekipa Gimnazije ni nastopila v popolni postavi, ker je Zigman, eden najboljših, zbolel.

Srečanje bi se lahko končalo z remijem, če ne bi Medveščak izgubil živcev in če ne bi s. l. uraj dobljene igre predal. Podrobni rezultati: Dodič — Skok 1:0; Gašič — Lampič 0:1; Nikolič — Predikaka 1:0; Jęftič — Medveščak 1:0; Colkrat — Kotler 1:0; Ragibović — Križe 1:0; Zec — Drofenik 0:1; Djurič — Habjančič 0:1.

Šahisti so se dogovorili za skrajšanje ponovno srečanje. FP

Mali oglasi

PRODAM

DOBRO OHRANJEN TRAKTOR FERGUSON s priključkom, jermenico in dvobrazdnim plugom prodam. Naslov v upravi.

PRODAM SOBNO KREDENCO, v dobrem stanju. Meglič, Na tratah 2, Ptuj.

PRODAM OGRODJE ZA ZIDAN ŠTEDILNIK. Pirš, Ptuj, Trstenjakova 5.

SOBE

ODDAM OPREMLJENO SOBO z dvema posteljama, s posebnim vvhodom, v Ptuj. Naslov v upravi.

SOBO ODDAM MOŠKEMU. Naslov v upravi.

RAZNO

OSEBO, ki mi je odnesla s pulta v prodajalni kruha v Lackovi ulici v Ptuj dne 27. novembra 1965 ročno torbico z osebnimi dokumenti, očali, nalivnim peresom in kemičnim svinčnikom ter 7000 dinarjev, pozivam, da mi vse vrne na naslov v osebni izkaznici, sicer jo bom prijavila, ker sem zvedela za njeno bivališče.

POROKE

Stefan Radolič, Zlatoličje 119, in Margareta Kosenburger, Skorba 66; Branko Jakopec, Ciril-Metodov drevored 4, in Angela Carli, Trg svobode 2; Veselin Miletič, Vičavska pot, in Jožefa Milek, Aškerčeva 8; Stanislav Perko, Gerečja vas 20, in Marija Malinger, Gerečja vas 73; Stanislav Caf, Zagrebška 17, in Kristina Zgeč, Zagrebška 1; Janez Pulko, Slovenja vas 44, in Julijana Mikašič, Kungota 21; Franc Seruga, Hajdoše 79, in Marija Lenart, Slovenja vas 39; Alojz Sagadin, Zlatoličje 116, in Ema Varžič, Slovenja vas 72; Adolf Serdauer, Ročnja 68, in Matilda Paveo, Gerečja vas 56; Leopold Vnuk, Zagrebška 58, in Emilija Medved, Ljutomerska 20/d; Franc Rašl, Zabajk 27, in Marija Zelenko, Rogoznica 17; Stefan Bezjak, Spuhlja 112, in Angela Merc, Brstje 35; Viktor Kočevar, Crnuče 28, in Terezija Čeh, Podvinci 98; Marjan Intihar, Gerečja vas 27, in Kristina Nahberger, Gerečja vas 17; Edvard Krajnc, Zagrebška 87, in Ema Pukšič, Cirkulane 22; Milivoje Vukičević, Kidričevo 13, in Marija Repec, Njiverce 8; Peter Kovačič, Vojnik 15, in Alojzija Kostanjevec, Višnja vas 2.

UMRLI SO:

Emilija Ogrizek, Zg. Hajdina 22/9, roj. 1918, umrla 1. decembra 1965; Marta Golc, Vrazova 11, Ormož, roj. 1920, umrla 1. decembra 1965; Hilda Bukšek, Zetale 51, roj. 1964, umrla 2. decembra 1965; Franc Krajnc, Gabernik 53, roj. 1901, umrl 4. decembra 1965; Jakob Molnar, Zagrebška 34, roj. 1902, umrl 5. decembra 1965; Alojzija Koje, Ul. dr. Jožeta Potrča 4, roj. 1882, umrla 5. decembra 1965.

Osebna kronika

ROJSTVA, POROKE IN SMRTI NA OBMOČJU MATIČNEGA URADA PTUJ

ROJSTVA

RODILE SO:

Elizabeta Kolenko, Nova vas 49 — Elizabeta; Stanislava Murko, Trnovska vas 44 — Smiljana; Ana Lenart, Budina 1 — Danila; Terezija Črešnik, Bukovci 10 — Majdo; Katarina Strafela, Markovci 5/a — Ivana; Otilija Vesenjaj, Brestnica 42 — Ivanko; Roza Sagadin, Mihovce 3 — Stanka; Alojzija Hojnik, Hlaponci 61 — Stanislava; Marija Milovanović, Trubarjevo naselje 3 — Marjana in Mirjana; Terezija Mohorič, Grajenščak 87 — Franca; Silva Gašpa-

rič, Podgorci 32 — Dušana; Marija Vošnjak, Jeruzalem 19 — Ksenjijo; Frančiška Vršič, Trbegovci 2, Videm ob Ščavnici — Frančiško; Marija Gajšt, Doklece 5 — Ireno; Alojzija Grašič, Rotman 57 — Elizabeta; Angela Banček, Nova vas 77 — dekllico; Ana Vindiš, Tržec 11 — Silvo; Dragica Kmetec, Pragersko 23 — Dragico; Matilda Jaušovec, Dobrava 8 — Borisa; Marija Junger, Ljubstava 43 — Silvo; Marija Perc, Vodranci 26 — Slavka; Angela Feguš, Podlehnik 71 — Jožefo; Marija Toplak, Vičanel 79 — Marjana; Marija Kocijan, Lancova vas 36 — dečka; Ljudmila Lukman, Loperšice 29 — Franca; Frančiška Mesarec, Grajenščak 47 — Silvo; Marija Zemljčič, Brestnica 2 — dekllico; Marija Reberc, Zamušani 37 — dečka; Kristina Veličević, Kidričevo, blok 13 — Radka; Nada Cerčević, Ljutomerska 20/9 — dečka; Marija Vivola, Cermožiše 71 — Martina; Marija Muzek, Prešernova 14 — Davorina; Nada Ojnik, Rogoznica 64 — Danielo; Barbara Polh, Grabe 26 — Mirjano; Julijana Vičar, Rotman 18 — dekllico; Marjeta Turnšek, Tekačevo 46, Smarje — dekllico; Julijana Sagadin, Prepolje 112, Tezno — Sonjo; Marija Cigula, Dornava 106 — Marjana; Erna Zelenik, Zasadi 14 — Sonjo; Marjana Varga, Hajdoše 78 — Eriko; Roza Dolenc, Marjeta 22 — Marjano; Stefanija Primožič, Sp. Hajdina 150 — Jasmino; Terezija Lačen, Dragonja vas 26 — dečka; Terezija Levčnik, Rogoznica 70 — Lidijo; Stefanija Simonič, Mestni vrh 117 — Darjo; Terezija Kramberger, Trnovska vas 66 — dečka; Elizabeta Lorenčič, Slovenski trg 3 — Danila; Marija Veir, Zerovinci 69 — Jano; Marija Topolovec, Murkova 5 — dečka; Marija Murko, Biš 28 — Tanjo; Rozalija Kekec, Zabajk 22 — dečka; Martina Kegl, Litmerk 1 — Ivanko; Justina Korez, Zetale 26 — dekllico; Matilda Tomasino, Skrbilje 12 — dečka; Agica Vinko, Strmec 10 — Vilkico; Marija Arnuš, Gruškovoje 123 — dečka; Sonja Plaznik, Makole 36 — Boštjana; Marta Vrtič, Levajnci 32 — Marijo; Justina Kovačič, Kidričevo 6 — Filipa; Anica Tomažič, Slovenja vas 45 — Stefana; Julijana Volgemut, Bukovci 57 — Zvonka; Terezija Vrbljač, Kidričevo 15 — dečka; Ivana Kupčič, Podlehnik 53 — Bena; Jožefa Stumberger, Medribnik 15 — Majdo; Neža Segula, Podvinci 55 — dekllico.

REŠEVALNA POSTAJA PTUJ RAZPISUJE

Javno licitacijo

reševalnih avtomobilov znamke »Mercedes«

Licitacija bo v soboto, 11. 12. 1965 od 8. do 10. ure za družbeni sektor, po 10. uri pa za privatni sektor.

Razpisujemo

prosti delovni mesti dveh komercialistov v poslovalnici Ptuj. Kandidati, ki imajo srednjo ali nižjo strokovno izobrazbo z dve oziroma 5-letno prakso v istovrstnem delu, naj pošljejo ponudbo poslovalnici Realitete agencije

Ptuj, Krempčjeva 8.

Kadrovska komisija pri delavskem svetu »DELTA«, tovarna perila in konfekcije, Ptuj, razpisuje prosta delovna mesta:

1 vodja izmene spodnje šivalnice
5 šivilj

Pogoji:

pod 1. za vodjo izmene mora kandidatka imeti kvalifikacijo izučene šivilje z najmanj 5-letno prakso; pod 2. za šivilje pridejo v poštev kandidatke, ki imajo polkvalifikacijo, ali pa imajo opravljen šiviljski tečaj. Razpis traja do 20. decembra 1965.

Ponudbe pošljite na »Delta«, Ptuj, kadrovski oddelek.

»Delta«, Ptuj, kadrovska komisija

Čemu zaupate,
zvezdam ali svojim sposobnostim?

OVEN (21. marca do 20. aprila)

Zelo odločni ste v stremljenju, da ne bi nikdo trpel zaradi vas škode ali krivice; večkrat ste bili razočarani, ko ste to trpeli zaradi drugih. Odkrito se radi pomenite o stvarih, ki zanimajo širok krog ljudi. Letos vam je sreča naklonjena.

BIK (21. aprila do 22. maja)

Ne bojite se življenja, ker vsak svoj korak dobro premislite. Izenadilo vas bo pismo, ki ga že dolgo več niste pričakovali. Bili ste vedno vladni do soljudi, čeprav vas je kdaj kaj močno težilo.

DVOJČKA (22. maja do 22. junija)

Dvakrat ste se v življenju približali važni odločitvi, vendar se ji niste zdeli dorasli; zato ste se sedaj na nižjem mestu, kot vam pripada. Zelo vas častijo v krogu, ki ste mu že večkrat koristili. V srčnih zadevah se nikdar niste pritoževali.

RAK (23. junija do 22. julija)

Resnica vam je draga, čeprav zaboli. V pravnih zadevah ste zelo samostojni, vendar ne vedno pravilno poučeni. Koristno bo za vaše zdravje, če boste nekaj prihrankov porabili za okrevanje.

LEV (23. julija do 22. avgusta)

Letos ste spoznali osebo, ki vam sprva ni ugajala; sedaj bi brez nje težko živeli. Red je predpogoj vašega življenja, zato ga zahtevate tudi od drugih. Večkrat ste malodušni, pa brez potrebe, ker ni v vašem življenju ničesar, kar bi vas težilo.

DEVICA (23. avgusta do 22. septembra)

Z denarjem nimate radi mnogo opravkov, vendar ne zapravljate, niti preveč ne varčujete. V življenju se boste še visoko povzpeli, ker vas zelo cenijo zaradi marljivosti. Čakate važno obvestilo iz tujine.

TEHTNICA (23. septembra do 22. oktobra)

Težave v družini bodo minile; največ bo odvisno v bodoče od vas, če se bodo povrnila ali ne. V vseh odločitvah niste enako hitri, zato vam čas marsikaj odnese. Niste navajeni sprejemati, pač pa dati in kljub temu vam to ne manjka.

SKORPIJON (23. oktobra do 22. novembra)

Zivljenjske izkušnje so vam prinesle trdnost

v poslovne stike. Skoraj boste doživeli v družini prijeten dogodek, ki ga ne pričakujete. S pijanimi ljudmi se niste nikoli radi družili, ker jih ne marate.

STRELEC (23. novembra do 20. decembra)

Številka 18 vam prinese največ sreče. Med lovci ste dober strelec, le da si vzamete za družbo z njimi premalo časa. Prejšnje leto sprejeto obveznost boste komaj letos izpolnili. Znanec vas bo razveselil za novoletne praznike z lepim darilom.

KOZOROG (21. decembra do 20. januarja)

Najraje odhajate na planine, kamor vas zelo mika tudi pozimi. Zadovoljni boste s sporočilom, ki vam ga bo prinesel od domačih znanec. Med sodelavci se dobro počutite.

VODNAR (21. januarja do 19. februarja)

Večkrat ste zamišljeni, čeprav nimate posebnih težav v službi niti v zasebnem življenju. Od dobrih ljudi ne pričakujete drugo kot njihovo prijazno besedo, ki vam največ pomeni. Prerano vstajate, ker radi prehitvate z delom najbližnje.

RIBI (20. februarja do 20. marca)

Ste navdušen ribič in vam zadrževanje ob vodi najbolj ugaja. Vedno ste dobro razpoloženi, kar kaže na vaše notranje zadovoljstvo. Letos ste bili v težavah, iz katerih ste se dobro izkopal.

Razpis

Delovna skupnost osnovne šole Podlehnik razpisuje delovno mesto

KU HARICE

za šolsko mlečno kuhinjo.

Pogoj: kvalificirana kuharica ali polkvalificirana z nekaj let prakse.

Prošnje s kratkim življenjeposom, dokazilom o kvalifikaciji in dosedanem službovanju ter s potrebno zdravstveno dokumentacijo za dovoljeno delo z živili pošljite ravnateljstvu Osnovne šole Podlehnik do 23. decembra 1965.

Ravnateljstvo

Zahvala

Kolektiv gozdnega obrata pri Kmetijskem kombinatu Ptuj je daroval 5000 dinarjev za otroke padlih borcev NOV namesto venca na grob Kojčeve mame iz Ptuja. Iskrena hvala!

Združenje borcev NOV občine Ptuj

Sporočamo žalostno vest, da je umrla naša zlata mama

Marija Zamuda

Gorišnica 100

Pogreb bo v petek, 10. decembra 1965, ob 9. uri

Zaluzoči družini Zamuda in Medeot

Odkupujemo oprane, neokrušene

litrske steklenice

po ceni 35 din. Kmetijski kombinat Ptuj, obrat »Slovenske gorice« Ptuj.

Razpis

Trgovsko podjetje »Perutnina« Ptuj razpisuje prosta delovna mesta

3 nekvalificiranih delavcev

Rok prijave je 15 dni po objavi razpisa. Kandidati naj vložijo pismene vloge na upravo trgovskega podjetja »Perutnina« Ptuj s kratkim življenjepisom in z opisom dosedanjega službovanja.

Komisija za razpis delovnih mest

SKUPŠČINA OBČINE PTUJ

OBJAVA

Vse občane, hišne svete in organizacije obveščamo, da bo v času od 10. do 30. decembra 1965 v občinah Ptuj popis in točkovanje vseh stanovanj, stanovanjskih hiš in poslovnih prostorov, ki se oddajajo v najem, zaradi ponovne ugotovitve njihove vrednosti in izračuna nove stanarine.

Popis bo izvršil Zavod za stanovanjsko gospodarstvo občine Ptuj po popisovalcih. Vsak popisovalec bo imel pooblastilo omenjenega zavoda, s katerim se bo legitimiral, da je pooblaščen za popisovanje.

Stanovalci in najemniki poslovnih prostorov morajo dovoliti popisovalcem vstop v stanovanje oziroma poslovni prostor in so dolžni prisostvovati popisu in točkovanju.

Oddelek za upravno pravne zadeve

Ob združevanju naših kmetijskih organizacij

Nekaj misli pred referendumom 19. decembra 1965

Ljudje smo po naravi taki, da nimamo radi sprememb, saj nas marsikatera sprememba hote ali ne hote sila, da se ji prilagodimo in sami spremenimo nekatere svoje navade. Tako je večina ljudi občutljiva za reorganizacije, ki jih pri nas (pa tudi drugod po svetu) v sedanjosti dobi res ne manjka. Upravičena je kritičnost občanov in različnih forumov do vseh takih pojavov v našem dogajanju. Razumljivo je, da je marsikdo ob vesteh, da so priprave na reorganizacijo v združništvu v teku, vzkljnil in rekel: »Ze spet si je nekdo izmislil neko združevanje.« Človeška navada lagodnosti pa nas ne odvzujze osebnne in kolektivne odgovornosti, da z zavestnimi odločitvami spreminjamo tok dogodkov in ustvarimo to, kar si vsi želimo.

Spremembe v gospodarstvu, ki jih je sprožila gospodarska reforma so tu. Občani jih čutimo v trgovinah, pri plačevanju električnega toka, stanovanjskih najemninah, pri plačilu različnih uslug in pri družinskih pogovorih o tem, kaj se z našim osebnim dohodkom lahko ta mesec nabavi, kaj je treba odložiti, čemu pa se je treba sploh odpovedati.

Na kmetijah so razgovori slični, prilagojeni pač prilikam družine na vasi. Da je mleko dražje, se zdi kmetičem proizvajalcu edino pravično, potršniku pa se zdi mleko predrago in želi porabo zmanjšati. Tako bi lahko naštevali vrsto proizvodov in povsod bi prišli do istih zaključkov na eni in na drugi strani. Proizvajalci in potršniki smo v medsebojnem odnosu povezani z gospodarskim sistemom, iz katerega niti eden niti drugi ne moreta skočiti.

Namen gospodarske reforme je med drugim tudi bil, da kmetijstvo, kot važno gospodarsko panogo, izenačimo z ostalimi vejami gospodarstva. Dvig cen skoraj vsem kmetijskim pridelkom je le eden izmed ukrepov tega mehanizma. Po drugi strani pa pomeni gospodarska reforma postopno energično ukinitje vseh regresov kmetijstvu, izenačevanje kmetijstva v bančnem sistemu z ostalimi, povečane obveze do izvoza nekaterih proizvodov, povečanje obsega proizvodnje, izboljšava kvalitete in še in še. Ni lahko vseh teh stvari izpolniti čez noč, nič pa ne pomaga jadikovanje in izmikanje obveznosti.

Ko gledamo v prihodnost, se moramo zavedati vseh težav, ki nas čakajo, in se moramo z njimi tudi energično spoprijeti. Banke napovedujejo, da bo kreditov za kreditiranje kmetijske proizvodnje v bodoče manj, obresti pa večje. Vsi dobro vemo, da brez močnih kreditov ni uspešnega kreditiranja mineralnih gnojil, živine v pitanju, močnih krmil, semen-skega blaga, zaščitnih sredstev, ni kooperacije in ni nemotene kmetovne proizvodnje. Naše za drugo so imele v l. 1965 povprečno 1-1,5 milijarde najetih kreditov za tovrstno kreditiranje.

Vsakdo, ki mu je kmetijstvo skupno z našimi kmeti resnično pri srcu, bo-svetoval: »Združujmo lastna finančna sredstva, da bomo čim uspešnejši, stopajmo skupno kot močna organizacija pred naše banke, da nas bodo upoštevale, in dajmo sredstva za kreditiranje kmetijske proizvodnje, kot jo ta potrebuje.« Stokovnjaki, ki raziskujejo tržišče, napovedujejo manjšo porabo nekaterih proizvodov iz kmetijstva, ker sili potršnika v to omejen žep. Ni rešitev tega vprašanja v tem, da rečemo našim kmetom, če nekaj ne gre, pač ne gre, tega ne proizvajajte več in si pokrijte svoj dohodek, kakor veste in znate. Ta, ki želi napredek kmetijstvu, si bo pri-zadeval vnovčiti tudi tak pridelek, le da mora razpolagati z zadostnimi količinami kvalitetne robe. Zbiranje odkupljene robe v centralnih skladiščih, sortiranje in klasificiranje robe je pot do uspešnega nastopa na trgu. In zopet ta nasvet. Združujmo naše proizvode, pripravimo jih za trg, predajmo jih sposobni skupni prodajni službi, ki naj skrbi za ugodno prodajo.

Naše kmetije so po večini majhne, saj smo na tem predelu goste naseljeni (100 prebivalcev na 1 km², v ZDA 13 prebi-

valcev na 1 km², v Kanadi 2 prebivalca na 1 km²). Zemljišča so se z dediščinami delila in zato ni proizvodnja po posamezni kmetiji tako obsežna, da bi zagotavljala slehernemu beli kos kruha, ki se s kmetijstvom ukvarja. Mnogo mladih ljudi si je poiskalo svoj beli kos kruha izven kmetijstva. V kmetijstvu dela manj ljudi, vse večje osebnne in družbene potrebe pa nas silijo k večji proizvodnji. Prišli smo do meje, ko je izpad delovne sile možno nadoknaditi le s stroji. Zelja okrog kmetijskih strojev je nič-koliko, vprašanje je, kolikšna je investicijska zmogljivost naše povprečne kmetije, da bi si sama zagotovila svojo mehanizacijo. Le redka so izmed 11.000 kmečkih gospodarstev, kolikor jih je v občini, ki bi si lahko z lastnimi sredstvi zagotavljala potrebno mehanizacijo. Ali nas ne sili tudi ta problem v združevanje sredstev, v zagotovitve lastnih deviz, ki si jih lahko pridobimo le z izvozom? Znano je, da v Jugoslaviji ne izdelujemo vrste strojev, ki so našemu kmetijstvu in kmetu potrebni, da jih moramo uvažati in pri tem imeti lastne devize. Je sigurnost kmeta za rešitev tega problema v majhni organizaciji z razdrobljenimi sredstvi ali večji z lastnimi devizami?

Se bi lahko naštevali slična vprašanja in dajali nanje odgovore, omejen prostor v našem »Tedniku« nam to brani.

Pa še odgovor na vprašanje naših kmetov »Ali se ne bo upravljanje zadruge odmaknilo terenu?« Naš odgovor je: »Ne! Nasprotno! Nova organizacija ima več organov upravljanja, kot smo jih v združništvu imeli do sedaj. Več kmetov-kooperantov bo sodelovalo pri odločanju o gospodarskih dogajanjih v reorganiziranem za-

družništvu. To je nujno, saj je odgovornost do proizvodnje iz leta v leto večja. Zato naš čas zahteva, da se krog upravljalcev iz vrst kmetov poveča. In ne samo to. Kmetje upravljalci bodo odločali tudi v centralnem delavskem svetu Kmetijskega kombinata Ptuj, kot najvišjem samoupravnem telesu združene kmetijske organizacije. Ali je to potemtakem nezaupanje našim kmetom, kot bi združevanje nekateri večni nergači hoteli prikazati?

Ali bodo tudi v bodoče ob takem mehanizmu samoupravljanja možne enostranske in neracionalne odločitve kot jih imamo iz preteklosti, ko nismo skupno in dovolj zainteresirano reševali problemov. Ni nas jih sram priznati, sramovati bi se pa morali, če bi jih tudi v bodoče delali.

Statistični podatki v tej številki »Tednika« nam kažejo, da se združujejo aktivne kmetijske organizacije, na kar smo upravičeno ponosni. Te organizacije se združujejo zato, da bi svojo aktivno zvišale v korist kmetijskim proizvajalcem na kmetijah in deloviščih kombinata, v korist povečane in izboljšane proizvodnje in v korist boljše preskrbe vsega našega delovnega ljudstva.

Zavestna odločitev vseh volivcev v vaseh in na deloviščih kombinata jamči, da bo razvoj ptujskega kmetijstva v bodoče še uspešnejši.

Kmet in delavec si krojita svojo usodo sama, to jima daje naša ustava in naša zakonodaja.

Vsakdo, ki dela na zemlji pa ve, da je treba prevzemati naše težave ujmov in slabih letin, toda vsak ve, da z združnimi napori premagujemo vse težave. Težav se zavedamo in se jih ne bojimo; pripravljeni smo nanje — združeni!

Osnutek pogodbe

o pripojitvi zadruge k podjetju, katero sta sklenila:

1. Kmetijska zadruga _____, ki jo predstavlja direktor _____, in
2. Kmetijski kombinat v Ptuj, ki ga predstavlja glavni direktor Janez Petrovič.

Vsebina pogodbe je naslednja:

I. SKLENITEV POGODBE:

1. Kmetijska zadruga _____ sklepa to pogodbo o pripojitvi na podlagi sklepa združnega sveta z dne _____ in rezultata referenduma, ki je bil opravljen 19. decembra 1965.
2. Kmetijski kombinat Ptuj sklepa to pogodbo o pripojitvi na podlagi sklepa delavskega sveta z dne _____ in rezultata referenduma, ki je bil opravljen 19. decembra 1965.

II. USTANOVITEV OBRATA S SAMOSTOJNIM OBRACUNOM:

1. Kmetijska zadruga _____ se s 1. januarjem 1966 pripoji Kmetijskemu kombinatu Ptuj.
2. Kmetijska zadruga _____ se z ostalimi kmetijskimi združenji, katere so se na referendumu izrekle za pripojitev h Kmetijskemu kombinatu Ptuj, formira v okviru Kmetijskega kombinata Ptuj v obrat s samostojnim obračunom pod imenom »Obrat za združno kooperacijo«.

III. POLOŽAJ »OBRATA ZA ZDRUŽNO KOOPERACIJO«:

1. »Obrat za združno kooperacijo« v okviru Kmetijskega kombinata v Ptuj je obrat s samostojnim obračunom. »Obrat za združno kooperacijo« sestavljajo združne delovne enote.
2. Položaj, pravice in obveznosti »Obrata za združno kooperacijo« kot obrata s samostojnim obračunom so določeni z zakoni, s to pogodbo in s statutom Kmetijskega kombinata v Ptuj, ki mora biti usklajen s to pogodbo.

IV. UPRAVLJANJE V PODJETJU IN OBRATU:

1. »Obrat za združno kooperacijo« ima lastne organe upravljanja, in sicer:
 - a) združni svet obrata in
 - b) upravni odbor obrata.
2. Združni svet obrata ima vse pristojnosti delavskega sveta obrata s samostojnim obračunom. Združni svet šteje 71 članov. Iz vrst delavcev obrata mora biti izvoljenih 35 članov združnega sveta, iz vrst združnikov — kooperantov pa 36 članov.
3. Upravni odbor obrata ima vse pristojnosti upravnega odbora obrata s samostojnim obračunom. Upravni odbor obrata šteje 15 članov. Iz vrst delavcev obrata mora biti izvoljenih 7 članov upravnega odbora, iz vrst združnikov — kooperantov pa prav tako 7 članov. Direktor obrata je po svojem položaju član upravnega odbora obrata.
4. Direktorja »Obrata za združno kooperacijo« postavlja združni svet obrata s soglasjem delavskega sveta podjetja.
5. Združne delovne enote v sestavi »Obrata za združno kooperacijo« imajo združni svet kooperantov delovne enote kot organ upravljanja.
6. Število članov združnega sveta kooperantov združne delovne enote, razmerje pri izvolitvi iz delavcev in iz združnikov — kooperantov, način volitev, enako pa tudi postavitve upravnika delovne enote urejajo temeljna pravila »Obrata za združno kooperacijo« v skladu s statutom podjetja.
7. V okviru proizvodnih okolišev v sestavi združne delovne enote se ustanovijo sveti združnikov — kooperantov kot posvetovalni organi,

14. Svet združnikov — kooperantov proizvodnega okoliša sestavljajo vsi združniki — kooperanti.

Svet združnikov — kooperantov lahko za preučitev posameznih vprašanj izvoli stalne ali občasne komisije.

15. »Obrat za združno kooperacijo« neposredno voli člane delavskega sveta Kmetijskega kombinata Ptuj po svojih združnih delovnih enotah v skladu s statutom Kmetijskega kombinata Ptuj, pri čemer mora imeti vsaka združna delovna enota najmanj enega člana v delavskem svetu.

16. Število članov delavskega sveta Kmetijskega kombinata Ptuj, ki se neposredno izvolijo v »Obratu za združno kooperacijo«, ne sme biti večje od ene tretjine vseh članov delavskega sveta podjetja.

17. V okviru iz točke 16 se določi število članov delavskega sveta Kmetijskega kombinata Ptuj, ki se neposredno izvolijo v »Obratu za združno kooperacijo« na naslednji način:

Polovica mest za delavski svet se deli na osnovi doseženega bruto proizvoda, druga polovica pa na osnovi števila oseb v rednem delovnem razmerju, vse v odnosu na zadnje poslovno leto pred volitvami in v razmerju z ostalimi obrati oziroma delovnimi enotami Kmetijskega kombinata Ptuj.

18. Člani delavskega sveta podjetja, izvoljeni v »Obratu za združno kooperacijo«, se delijo po polovici na delavce obrata in po polovici na združnike — kooperante, morebitni preostali član pripade združnikom — kooperantom.

19. V upravni odbor Kmetijskega kombinata Ptuj se izvoli iz vrst združnikov — kooperantov in delavcev »Obrata za združno kooperacijo« toliko članov, kolikor to ustreza razmerju sestave delavskega sveta.

20. Člani upravnega odbora Kmetijskega kombinata Ptuj, izvoljeni iz vrst »Obrata za združno kooperacijo«, morajo biti po polovici delavci obrata in po polovici združniki — kooperanti, morebitni preostali član pripade delavcem obrata.

V. NOTRANJI ODNOSI V PODJETJU IN OBRATU:

21. Notranji odnosi v Kmetijskem kombinatu Ptuj so urejeni s statutom in drugimi splošnimi akti, v »Obratu za združno kooperacijo« pa s statutom podjetja, temeljnimi pravili obrata in drugimi splošnimi akti.

22. Statut je temeljni splošni akt Kmetijskega kombinata Ptuj, temeljna pravila »Obrata za združno kooperacijo« pa so poleg statuta podjetja temeljni splošni akti znotraj tega obrata.

23. Splošni akti Kmetijskega kombinata Ptuj morajo biti v skladu s to pogodbo.

VI. SLUŽBE »OBRATA ZA ZDRUŽNO KOOPERACIJO«:

24. »Obrat za združno kooperacijo« ima naslednje samostojne službe:

- a) splošni sektor,
- b) tehnično službo (gospodarsko sodelovanje z individualnimi proizvajalci),
- c) komercialno službo,
- d) finančno računsko službo,
- e) plansko razvojno službo,
- f) centralno skladišče in po potrebi druge službe.

25. »Obratu za združno kooperacijo« služijo tudi vse skupne službe Kmetijskega kombinata v Ptuj.

26. Skupne službe Kmetijskega kombinata Ptuj koordinirajo delo služb »Obrata za združno kooperacijo« v interesu podjetja kot celote.

VII. SREDSTVA IN DELITVE DOHODKA:

27. »Obrat za združno kooperacijo« neposredno ugotavlja in poravnava obveznosti do družbene skupnosti.

28. »Obrat za združno kooperacijo« ima pri banki posebne račune, zlasti svoj lastni žiro račun.

29. »Obrat za združno kooperacijo« odloča samostojno o delitvi svojega celotnega dohodka.

30. Kolikor bi se pred delitvijo celotnega dohodka morale kriti izgube, ki nastanejo v drugih obratih in delovnih enotah Kmetijskega kombinata Ptuj, so prizadeti obrati oziroma delovne enote dolžni iz svojih sredstev povrniti »Obratu za združno kooperacijo« vse, kar je prispeval za kritje izgube le-teh obratov in delovnih enot, in sicer v skladu s statutom podjetja ter temeljnimi pravili obrata.

31. Kolikor bi drugi obrati ali delovne enote Kmetijskega kombinata Ptuj morali pred delitvijo celotnega dohodka kriti izgube, ki bi nastala v »Obratu za združno kooperacijo«, je ta obrat dolžan iz svojih sredstev povrniti prizadetemu obratu oziroma delovni enoti vse, kar je ta prispeval za kritje izgube »Obrata za združno kooperacijo«, in sicer v skladu s statutom podjetja in temeljnimi pravili obrata.

32. »Obrat za združno kooperacijo« določa samostojno v temeljnih pravilih načela za delitev dohodka in osebnih dohodkov, in sicer v skladu s statutom podjetja.

33. »Obrat za združno kooperacijo« pri delitvi svojega celotnega dohodka sredstva, ki so namenjena za sklade, deli in sicer v višini 40% za lastne sklade »Obrata za združno kooperacijo«, v višini 60% pa za skupne sklade Kmetijskega kombinata Ptuj.

»Obrat za združno kooperacijo« je v višini vložnih sredstev v skupne sklade Kmetijskega kombinata Ptuj upravičen koristiti te skupne sklade in je Kmetijski kombinat Ptuj dolžan dati »Obratu za združno kooperacijo« na razpolago ta sredstva v skladu s programom razvoja podjetja.

34. Med Kmetijskim kombinatom Ptuj, njegovimi obrati in delovnimi enotami na eni strani ter »Obratom za združno kooperacijo« na drugi strani se lahko sklene pogodba o začasnem kreditiranju in se odnosi v tem primeru uredijo s pogodbo.

35. Kolikor bi izven pogodbe o začasnem kreditiranju prišlo do uporabe sredstev drugega obrata ali delovne enote Kmetijskega kombinata Ptuj v korist »Obrata za združno kooperacijo« ali sredstev »Obrata za združno kooperacijo« v korist drugega obrata ali delovne enote Kmetijskega kombinata Ptuj, se morajo tako porabljeni sredstva vrniti prizadetemu obratu v roku 15 dni potem, ko ima podjetje ali obrat sproščen svoj žiro račun.

36. »Obrat za združno kooperacijo« prispeva k stroškom skupne uprave Kmetijskega kombinata Ptuj vsako leto po finančnem planu podjetja, vendar največ do višine odstotka, ki ustreza udležbi obrata v organih upravljanja Kmetijskega kombinata Ptuj.

VIII. POSLOVNA SAMOSTOJNOST »OBRATA ZA ZDRUŽNO KOOPERACIJO«:

37. »Obrat za združno kooperacijo« ima poslovno samostojnost, da v okviru svojega poslovnega predmeta sklepa v imenu podjetja in za svoj račun vse pogodbe.

38. Poslovna samostojnost v obsegu iz točke 37 se vpiše v register podjetij pri Okrožnem gospodarskem sodišču v Mariboru.

39. »Obrat za združno kooperacijo« ne more sklepati pogodb o uvoznih in izvoznih poslih. Te pogodbe sklepa v svojem imenu in za račun »Obrata za združno kooperacijo« Kmetijski kom-

Razlaga pogodbe

Kot izhaja iz do sedaj povedanega in kar je tudi že bilo poudarjeno na združnih sestankih, ni namen združive kmetijskih združenj in Kmetijskega kombinata Ptuj samo da nastane močna kmetijska gospodarska organizacija v občini, ki bo lahko uspešnejše nastopala na tržišču kot do sedaj posamezne kmetijske zadruge in dosegala boljše pogoje pri prodaji kakor tudi pri nakupu kmetijskih proizvodov in reprodukcijskega materiala, ampak tudi to, da se sodelovanje s kmetijskimi proizvajalci še poglobi in razširi ter da se kmetijske proizvajalce še bolj pritegne k sodelovanju in upravljanju v novih pogojih. Jamstvo za uresničitev tega je pogodba, ki jo sklene vsaka kmetijska zadruga s Kmetijskim kombinatom ob pripojitvi. V pogodbo so vnesene vse tiste pravice, ki jih sedanje kmetijske zadruge in člani kmetijskih združenj obdržati tudi potem, ko se združijo s Kmetijskim kombinatom. Da bi se lahko s to pogodbo seznanil vsak član kmetijske zadruge kakor tudi vsak delavec Kmetijskega kombinata, pogodbo javno objavljamo. Pa poglejmo, kakšne pravice zagotavlja pogodba sedanjim članom kmetijskih združenj in bodočim kooperantom Kmetijskega kombinata.

Zaradi lažjega razumevanja pogodbe je treba najprej pojasniti, da 7. člen temeljnega zakona o kmetijskih združenjih (Uradni list SFRJ, št. 13/65) določa, da se kmetijska zadruga lahko pripoji k podjetju in da v tem primeru prevzame podjetje, h kateremu se zadruga pripoji, vso dejavnost, ki jo je do tedaj zadruga opravljala. Tako se ni treba bati, da Kmetijski kombinat ne bi smel opravljati vseh tistih dejavnosti, ki jih je do sedaj opravljala zadruga. No, sedaj pa preidimo h glavnim značilnostim pogodbe.

1. Točka II pogodbe določa, da se bo zadruga po pripojitvi skupaj z ostalimi združenji, ki se pripojijo h Kmetijskemu kombinatu, organizirala v poseben obrat z imenom »Obrat za združno kooperacijo«. Ta obrat bo tako samostojen, da bo imel v okviru Kombinata svoj lastni obračun, kar pomeni, da bo samostojno ugotavljal in delil dohodek, ki ga ustvari, neposredno kril obveznosti do družbe ter imel lasten žiro račun pri banki. Obrat bo neposredno opravljal vse tiste dejavnosti, ki so jih prej opravljale zadruge, ki so se pripojile h Kmetijskemu kombinatu. Tako bodo zadruge, ki se združijo s kombinatom, delovale naprej v polnem obsegu v obliki obrata za združno kooperacijo.

2. Točka III pogodbe določa, da se bodo položaj, pravice in obveznosti »obrata« podrobneje uredili s statutom Kombinata, kateri pa bo moral biti v skladu s to pogodbo. Tedaj statut ne bo mogel spremeniti določb pogodbe, kar ravno kaže na poseben pomen take pogodbe. V tej točki je še določeno, da bo »obrat« razdeljen na združne delovne enote, ki bodo v glavnem obsegale območja prejšnjih združenj in katerih sedež bo na sedežu prejšnjih združenj. Prek teh združnih delovnih enot bo »obrat« vršil kooperacijo s kmetijskimi proizvajalci in na sedežu teh združnih delovnih enot se bodo nahajali vsi kmetijski stroji prejšnje zadruge.

3. Točka IV govori o tem, kakšne lastne organe bo imel »obrat«:

- a) združni svet obrata,
 - b) upravni odbor obrata in
 - c) direktorja obrata;
- torej podobne organe, kakor jih je imela zadruga. V združnem svetu »obrata« bodo združniki kooperanti imeli večino, ker bodo imeli enega člana več kakor delavci »obrata«.

Direktorja »obrata« bo imenoval združni svet v soglasju z delavskim svetom Kombinata. Nadalje ta točka pogodbe določa, da bodo združne delovne enote imele prav tako lastne organe upravljanja, in sicer: — **združni svet kooperantov**, ki bo na sedežu vsake združne delovne enote.

Shema organizacije obrata za združno kooperacijo

OBRAT ZA ZADRUŽNO KOOPERACIJO S SKUPNIMI SLUŽBAMI

Združni svet — 71 članov

Upravni odbor — 15 članov

ZDE Ptuj združni svet kooperantov	ZDE Juršinci združni svet kooperantov	ZDE Gorišnica Markovci združni svet kooperantov	ZDE Cirkulane Zavrč združni svet kooperantov	ZDE Videm Leskovec združni svet kooperantov	ZDE Podlehnik Zetale združni svet kooperantov	ZDE Majšperk združni svet kooperantov	ZDE Lovrenc združni svet kooperantov	ZDE Hajdina združni svet kooperantov
ZPO Ptuj svet kooperantov	ZPO Juršinci svet kooperantov	ZPO Dornava Moškanjci svet kooperantov	ZPO Cirkulane svet kooperantov	ZPO Videm svet kooperantov	ZPO Podlehnik svet kooperantov	ZPO Majšperk svet kooperantov	ZPO Lovrenc svet kooperantov	ZPO Hajdina svet kooperantov
ZPO Grajena svet kooperantov	ZPO Polensak svet kooperantov	ZPO Gorišnica svet kooperantov	ZPO Zavrč svet kooperantov	ZPO Leskovec svet kooperantov	ZPO Zetale svet kooperantov	ZPO Dolna svet kooperantov	ZPO Cirkovce svet kooperantov	ZPO Slovenja vas svet kooperantov
ZPO Rogoznica svet kooperantov	ZPO Vitomarci svet kooperantov	ZPO Bukovci Muretni svet kooperantov				ZPO Stoperce svet kooperantov		
ZPO Pacinje svet kooperantov		ZPO Markovci svet kooperantov						
ZPO Desternik svet kooperantov								
ZPO Trnovska vas svet kooperantov								

ZDE = združna delovna enota
ZPO = združni proizvodni okoliš

Osnutek pogodbe

(Nadaljevanje s prejšnje strani)

binat v Ptuj po predhodnem sporazumu z »Obratom za združno kooperacijo«.

40. Posle, ki so skupnega pomena za Kmetijski kombinat Ptuj in »Obrat za združno kooperacijo« ali velikega obsega, sklepa ustrezna strokovna služba uprave po predhodnem sporazumu z »Obratom za združno kooperacijo«.

IX. POSLOVNI ODNOSI MED KMETIJSKIM KOMBINATOM PTUJ IN »OBRATOM ZA ZADRUŽNO KOOPERACIJO«:

41. Poslovni odnosi med Kmetijskim kombinatom Ptuj, njegovimi obrati in delovnimi enotami na eni strani ter »Obratom za združno kooperacijo« na drugi strani se urejajo na podlagi tržnih cen za proizvode in storitve.

X. PREVZEM PREMOŽENJA PRIPOJENIH KMETIJSKIH ZADRUG:

42. »Obrat za združno kooperacijo« prevzame vso aktivno in pasivo, to je vse pravice in obveznosti pripojenih kmetijskih zadrug.

43. »Obrat za združno kooperacijo« prevzame vsa obratna sredstva, vsa osnovna sredstva in vse sklade pripojenih kmetijskih zadrug.

44. Izjemno od točke 43 Kmetijski kombinat v Ptuj prevzame v neposredno upravljanje vso lastno proizvodnjo pripojenih kmetijskih zadrug, osnovna sredstva, ki se v tej lastni proizvodnji uporabljajo, ter kredite in druge obveznosti, ki se nanašajo na to proizvodnjo.

45. Kmetijski kombinat Ptuj izroči »Obratu za združno kooperacijo« v neposredno upravljanje novo zgrajeno skladišče v Ptuj ob Rogozniški cesti z ustreznimi osnovnimi sredstvi, krediti in drugimi obveznostmi, ki se nanašajo na to skladišče.

46. »Obrat za združno kooperacijo« mora v rokih, ki so bili določeni v sklepih združnih svetov pripojenih zadrug, realizirati doslej neizvršene sklepe pripojenih zadrug, razen če združni svet »Obrata za združno kooperacijo« ne sklene drugače.

XI. SPORI MED OBRATI KMETIJSKEGA KOMBINATA PTUJ IN »OBRATOM ZA ZADRUŽNO KOOPERACIJO«:

47. Spore med obrati in delovnimi enotami Kmetijskega kombinata v Ptuj na eni strani ter »Obratom za združno kooperacijo« na drugi strani dokončno rešuje notranja arbitraža.

48. Notranja arbitraža šteje 5 članov.

Prizadei obrat ali skupna uprava Kmetijskega kombinata v Ptuj imenuje 2 člana v notranjo arbitražo. »Obrat za združno kooperacijo« pa prav tako 2 člana.

Zgoraj imenovani člani notranje arbitraže sporazumno določijo petega člana kot predsednika notranje arbitraže.

Ce se imenovani člani ne bi mogli sporazumeti za določitev petega člana kot predsednika notranje arbitraže, ga na zahtevo ene ali druge stranke imenuje predsednik skupščine občine Ptuj.

49. Za reševanje kolektivnih sporov v statusnih vprašanjih veljajo določbe členov 87, 88 in 89 temeljnega zakona o podjetjih.

50. Niti notranja arbitraža niti mešana arbitraža (točka 49) ne moreta s svojimi odločbami spremeniti vsebine te pogodbe.

XII. SPREMEMBA POGODBE:

51. Ta pogodba se lahko spremeni le v naslednjem postopku: Delavski svet Kmetijskega kombinata Ptuj in združni svet »Obrata za združno kooperacijo« imenujeta vsak v skupno komisijo po 3 člane.

Skupna komisija mora predlog za spremembo pogodbe predložiti v razpravljanje in sklepanje delavskemu svetu Kmetijskega kombinata Ptuj in združnemu svetu »Obrata za združno kooperacijo«.

Sprememba pogodbe postane učinkovita, ko je v obeh organih upravljanja sprejeta z dvotretjinsko večino.

Sklepanje in glasovanje o spremembi pogodbe se lahko ponovi na prvem naslednjem zasedanju delavskega sveta Kmetijskega kombinata Ptuj in združnega sveta »Obrata za združno kooperacijo«, če na prvih zasedanjih ni bilo doseženo soglasje o predlogu skupne komisije.

52. Četudi po razpravljanju in glasovanju na dveh zaporednih zasedanjih delavskega sveta podjetja in združnega sveta obrata ni doseženo soglasje o predlagani spremembi pogodbe, se razpiše referendum pri »Obratu za združno kooperacijo« ali pri preostalem delu Kmetijskega kombinata Ptuj, in sicer na oni strani, kjer organ upravljanja ni sprejel predlagane spremembe pogodbe.

53. Odločitev, ki je izglasovana na referendumu, je dokončna.

XIII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE:

54. Druge združne kmetijske organizacije se po izvedenem referendumu in po sklepih delavskega sveta Kmetijskega kombinata Ptuj in združnega sveta »Obrata za združno kooperacijo« lahko pripojijo »Obratu za združno kooperacijo« Kmetijskega kombinata Ptuj.

55. Ta pogodba je bila v vsej svoji vsebini predmet vprašanja na referendumu, ki je bil dne 19. decembra 1965 izveden v Kmetijskem kombinatu Ptuj in v kmetijski zadrugi _____, ki se pripaja.

56. Ta pogodba je javna listina. Izvirnik ali overjeni prepis te pogodbe se predloži Okrožnemu gospodarskemu sodišču v Mariboru v zbirko listin istovrstno s predlogom za vpis sprememb v register.

V Ptuj, dne _____ 1965.

Kmetijska zadruga: Kmetijski kombinat Ptuj
Direktor: Glavni direktor: (Petrovič Janez)

Razlag a pogodbe

(Nadaljevanje s prejšnje strani)

Razen tega bodo združne delovne enote razdeljene na proizvodne okoliše. V vsakem proizvodnem okolišu bo še poseben organ samoupravljanja svet združnikov-kooperantov, ki ga bodo sestavljali vsi združniki kooperanti tistega okoliša. Tega do sedaj zadruga niso imele.

Iz navedenega izhaja, da bodo imeli »obrat« in »združne delovne enote« več organov samoupravljanja, kakor so jih imele zadruga in da bodo združni svet združnikov-kooperantov, v katerem bodo praktično sodelovali vsi kooperanti.

Nadalje je še v tej točki določeno, da je »obrat« tudi primer-

no zastopan v delavskem svetu in upravnem odboru kombinata, saj bo volil v delavski svet oz. upravni odbor do ene tretjine članov delavskega sveta.

4. V. točka pogodbe govori o tem, kakšne predpise bo imel »obrat« in pravi, da bo »obrat« imel lastna temeljna pravila, ki bodo urejala v skladu s pogodbo organizacijo »obrata«, njegove organe ter pravice in dolžnosti teh organov in celotno poslovanje »obrata«. Ta pravila sprejme združni svet obrata. Tudi to kaže na posebno samostojnost »obrata«.

5. VI. točka pogodbe določa, da ima »obrat« lastne strokovne službe za opravljanje nalog, ki jih mora izvrševati obrat do združnikov — kooperantov kakor tudi do drugih delovnih enot Kombinata in nasproti tretjim osebam. Tedaj popolno samostojno službo, kar poleg or-

ganov upravljanja zagotavlja res popolno samoupravo »obrata«.

6. VII. in VIII. točka pogodbe govorita o tem, kakšno gospodarsko samostojnost ima »obrat«. Ze v začetku je bilo poudarjeno, da »obrat« samostojno ugotavlja in deli dohodek. Ta točka pogodbe to potrjuje. Obrat bo imel lastne sklade, s katerimi bo samostojno razpolagal, s tem da mora določeni del skladov združevati z ostalimi skladi obratov Kombinata za večje investicije. Zaradi tega pa ima »obrat« na drugi strani pravico zahtevati iz centralnega sklada sredstva, kadar bo vršil kakšne večje investicije. Razvoj podjetja kot celote pa se bo usmerjal s programom razvoja, ki ga bodo sprejeli organi Kombinata in vseh delovnih enot.

Ce bi moral »obrat« pokriti izgubo drugih delovnih enot Kombinata, pogodba določa, da mora taka delovna enota vrniti sredstva, ki jih je dal »obrat« za kritje izgube. Ravno tako pa določa pogodba obratno, da bo moral »obrat« vrniti sredstva, ki jih je dala »obratu« druga delovna enota Kombinata za kritje eventualne izgube »obrata«.

To pomeni, da se obratu ne morejo vzeti sredstva, ki jih ustvari z dobrim gospodarjenjem. Obrat bo tudi samostojno lahko nastopal proti tretjim osebam in s tako lahko sklepal pogodbe in s tem prevzemal pravice in obveznosti z avsoj račun. Omejitev velja le glede izvoza

Osnutek za:

GLASOVNI LISTIČ

za izvedbo referenduma v kmetijski zadrugi _____ o vprašanju pripojitve h Kmetijskemu kombinatu v Ptuj.

Vprašanje: Ali glasujete za pripojitev kmetijske zadruga h Kmetijskemu kombinatu v Ptuj v obrat s samostojnim obračunom pod pogoji pogodbe, kakor je bila objavljena v časopisu »Tednik« dne 10. decembra 1965?

Odgovor: Glasujem: — za pripojitev — proti pripojitvi (Obkrožiti odločitev, za katero volivec glasuje!)

Odkup kmetijskega blaga od zasebnih kmetijskih proizvajalcev v občini Ptuj

KOLIČINSKI ODKUP

Leto	Prasiči	Klavar-gored	Teleta klavna	Jalca v 1000 kosih	Mleko v 1000 l	Pšeni v zrna q	Krompir	Prisno zelje q	Veljavna jabuka
1962	1.015	1.485	593	5.103	3.155	2.000	9.110	1.424	553
1963	900	1.152	1.868	2.560	3.567	721	10.423	2.295	458
1964	749	1.777	356	1.454	3.577	1.106	7.506	279	1.062
od I. do IX. 1965	561	1.340	340	1.963	2.578	570	3.048	—	5

Vrednostni odkup v 000 din

Leto	Vredn. skupaj	živina	perlenina jela	mleko ml. izlaci	vrtnine zelenjava	sadje	alk. poljače
1962	1.361.312	702.962	52.750	107.921	292.540	57.645	39.527
1963	1.729.132	1.039.252	56.795	149.106	244.095	27.126	89.947
1964	1.782.783	1.047.606	27.064	167.933	238.770	82.790	40.715
od I. do IX. 1965	1.380.280	1.068.288	50.015	188.319	164.501	7.819	407

Po podatkih republiškega zavoda za statistiko
Statistični podatki po občinah SR Slovenije 1964, VI. zvezek

Nekateri elementi delitve celotnega dohodka

	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970
KZ »Jože Lacko« Ptuj	1.008.444	1.518.167	1.429.012	1.294.706	134.506	119.488	14.818	10.253
KZ »Halozce« Ptuj	666.845	569.686	551.939	477.506	76.218	60.071	10.065	7.567
KZ Hajdina	288.564	506.624	501.598	271.425	25.042	20.610	2.432	5.381
KZ »Ptujsko p.« Gorišnica	255.367	350.255	350.255	315.753	56.522	27.757	8.765	10.146
KZ »Dravsko polje« Lovrenc	406.133	471.656	471.656	369.048	28.258	22.871	5.387	7.881
Kmetijski kombinat	4.128.322	5.688.376	2.650.906	1.624.105	1.057.470	969.356	68.114	252.956

in uvoza, kar pa je razumljivo, ker je boljše, da nastopa pri tem Kombinatu kot celota, ker lahko tako doseže ugodnejše pogoje.

7. IX. točka pogodbe govori o tem, da se poslovni odnosi med »obratom« in delovnimi enotami Kombinata urejajo na podlagi tržnih cen za proizvode in storitve. To pomeni, če npr. »obrat« nekaj proda ali stori drugim delovnim enotam kombinata, zaračuna za to veljavne tržne cene. Seveda to velja tudi obratno. Če bo »obratu« kaj storila druga delovna enota, bo moral »obrat« plačati storitev po tržni ceni. S tem so zagotovljeni pravični odnosi med posameznimi delovnimi enotami in »obratom«.

8. X. točka pogodbe je zelo pomembna. Določa namreč, da prevzame »obrat« od zadrug, ki so se pripojile h Kombinatu, vse pravice in obveznosti, vsa osnovna in obratna sredstva in vse sklade pripojenih zadrug. Izjemo predstavlja le lastna proizvodnja pripojenih zadrug, katero prevzame ustrezna delovna enota Kombinata. Tako bo novi »obrat« prevzel vse kmetijske stroje pripojenih zadrug in bodo tako ti še nadalje služili kmetom — kooperantom. Praktično bo »obrat« prevzel vse, kar so imele pripojene zadruga — razen lastne proizvodnje — in vse to bo še nadalje služilo — dosedanjim namenom kooperacije. Zadržništvo v občini tedaj s pripojitvijo zadrug h Kombinatu ne bo osiromašeno, ampak bo tako po sredstvih kakor tudi po oblikah samoupravljanja dejansko obogateno. Lastne proizvodnje pa »obrat« naj ne bi imel zaradi tega, da se laže posveti vsem mogočim oblikam kooperacije in pospeševanju in organiziranju zasebne kmetijske proizvodnje. S tem pa menda soglašajo vsi člani zadrug, ki jim je do povečanja kmetijske proizvodnje.

9. XI. točka pogodbe govori o tem, kako se rešujejo eventualni spori med »obratom« in delovnimi enotami Kombinata. Ustanavlja se posebno notranje »sodišče« — arbitraža, ki bo spor reševala na podlagi enakopravne udeležbe v tem sodišču.

10. Zadnja XII. točka govori o tem, na kak način se lahko spremeni pogodba, ki sta jo sklenila zadruga in Kombinatu ob priliki pripojitve zadruga h Kombinatu. Načeloma samo s sporazumom med združnim svetom obrata in delavskim svetom Kombinata. Na koncu, če ne pride do soglasja, se zadeva da na referendumu — na glasovanje vsem združnim članom — kooperantom oziroma delavcem Kombinata — odvisno od tega, katera stran se s predlagano spremembo ne strinja. Odločitev, sprejeta na referendumu, je potem dokončna. S tem je v polni meri zagotovljeno, da se brez sporazuma obeh strank ta pogodba ne more spremeniti. Ker bo ta pogodba predložena okrožnemu gospodarskemu sodišču in bo vpisana v register gospodarskih organizacij pri tem sodišču, bo s tem postala javna listina.

Iz tega kratkega tolmachenja pogodbe je razvidno, da si bodo člani kmetijskih zadrug oziroma kmetijske zadruga s tako pogodbo, ki jo bodo sklenile ob pripojitvi, ne samo obdržale vse pravice, ki so jih imele do sedaj, ampak se bodo s pogodbo te pravice še razširile in poglobile. Zato pripojitev zadrug h Kombinatu ne pomeni slabitve kmetijstva v občini, ampak nasprotno, njegovo krepitev.

Na glasovni listič napišite jasen odgovor, da ste za močno kmetijsko organizacijo v duhu osnutka pogodbe.